

GRÅSTEN

PÅ TORSDAG

Änglamark mælk
vælg mellem let,
mini eller
skummet.
1 liter

Pr. stk.

6⁹⁵

*Maks. 6 liter pr. kunde

FRIT VALG

ÄBNINGSTIDER
Alle dage kl. 7.00 - 20.00

Telefon 73 65 26 00

Den Gamle Skomager
Cafe & Pub

Dagens middag
hver mandag og fredag
Kl. 12.00-13.00 og kl. 17.30-19.00

Fredag den 23. september Frikadeller med kartofler, sovs og gammeldags hvidkål	70,-
Mandag den 26. september Glaseret skinke, flødekartofler og salat	70,-
Fredag den 30. september Krebinetter med ærter, gulerødder og kartofler	70,-
Mandag den 3. oktober Pandestegt paneret fiskefilet med kartofler og persillesovs	70,-
Fredag den 7. oktober Flæsketeg med kartofler, brun sovs og rødkål	75,-
Mandag den 10. oktober Kylling i karry med ris og råkost	70,-
Fredag den 14. oktober Schnitzel af gris med brasede kartofler og ærter	90,-

Bestilles gerne dagen før - også som takeaway

Nygade 13 - 6300 Gråsten | Tlf. 7465 3365

KJEMS
ADVOKATFIRMA

Forsvarsadvokater
Bistandsadvokater
Råd om strafferet

Sundsnæs 2 · Gråsten · kjems.dk
Telefon 7465 1140

ANLÆGSGARTNER

Haveservice Beskæring Træfældning
Græsplæner Belægninger Støttemure

Have KOMPAGNIET
planter@havekompagniet.dk · TLF. 74 61 35 06

HUSK du kan få
FRADrag for
havearbejde

Bestil tid på
61 51 78 20

Hele familiens dyrlæge
v/ Lars Kjær og Katrine Kierulff
Kongevej 26, 6300 Gråsten
Tlf. 61 51 78 20 · www.HFD.dk

GULV- & GARDINBUSSEN

BOOK EN TID
for personlig
rådgivning i butikken
eller hjemme hos dig.
TLF. 74 67 19 54

Garant Sisseck boligudstyr ApS
Nørregade 37-39 - 6330 Padborg Tlf. 74 67 19 54
Mandag - tirsdag - onsdag 9.30 - 16
torsdag 9.30 - 17.30 og lørdag 9.30 - 12.30

Vi køber

GULD - SØLV
PLETSØLV

Kom forbi butikken
og få et godt tilbud

Skiftende åbningstider.
Ring gerne for en aftale
på 4079 1647

Broager Antik & Nostalgi
Sct. Pauli 28, 6310 Broager · Mobil 4079 1647

Super Brugsen Broager

PETER LARSEN KAFFE
Grå
400 gr.

PR. POSE
19⁹⁵

* Max. 6 poser pr. kunde

Gælder til og med lørdag den 24. september

KIRKEFESTIVAL 2022

Mød din kirke 22 - 25 september

TORSDAG

17.30- 19.00

"Syng med Slotskoret" i Gråsten Slotskirke

FREDAG

09.30

Børnearrangement i Gråsten Slotskirke

17.00-18.00

Yoga i Gråsten Slotskirken.

Hvis du har en yogamåtte, yogablok, pude og tæppe må du meget gerne tage det med – ellers vil det være muligt at låne.

19.00

"Prøv en dødssynd!" – en ungdomsgudstjeneste i Gråsten Slotskirke

19.00

Portvinssmagning i Gråsten præstegård

Der er begrænsede deltagerpladser, derfor er tilmelding nødvendig. Der kan max reserveres 2 pladser pr booking. Kontakt Helle Blindbæk på mobil: 4040 6077

LØRDAG

07.00

Pilgrimsvandring fra Gråsten Slotsgård

10.00

Hans Jørn Østerbys børne-og familiefest i Præstegårdshaven

10.00-12.00

Efterårs lygter og ansigtsmaling i Præstegårdshaven

10.00-12.00

Bålhygge med FDF spejderne i Præstegårdshaven

10.00-12.00

Mød Nørklærne i præstegården

14.00-16.00

"Sangeftermiddag med kirkegårds vandring" i Adsbøl Kirke

19.30

Jazzkoncert i Gråsten Slotskirken

SØNDAG

09.00

Traditioner og tidens trend i Adsbøl kirke

Et oplæg af Jytte Sahl omkring dødens og afskedens traditioner gennem tiden

11.00

Matiné orgelkoncert med bariton og violin i Gråsten Slotskirken

14.00

Høstgudstjeneste i Gråsten Slotskirke



GRÅSTEN • ADSBØL
MENIGHEDSRÅD



Den lille

Marinerede sild med karrysalat
Stegte sild med sauce "tatar"



Grønlangkål med kålpølser,
hamburgerryg, kogt røget flæsk,
brune kartofler, sennep og rødbeder



Risalamande med
kirsebærsovs og mandelgave



Brød, smør og fedt

179,-
PR. PERSON

Den store

Marinerede sild med karrysalat
Stegte sild med sauce "tatar"

Rejer i trængsel med
vagtel æg og mayonaise
Røget ørred salat med karse og dild



Terrin af glad julegris
med sennep pickles



Julemedister og deller
med hjemmelavet rødkål
Lun leverpostej med svampe
og sprød bacon



Grønlangkål med kålpølse,
sennep og rødbeder



3 slags ost med tilbehør



Risalamande med
kirsebærsauce og mandelgave



Brød, smør og fedt

259,-
PR. PERSON



Æ'KØKKEN

MAD UD AF HUSET

Vi leverer gerne for kr. 250,-*

* Gælder i radius af 25 km

TLF. 30 56 36 47 (SPØRG EFTER LARS) • INFO@ÆKØKKEN-DK • WWW.ÆKØKKEN.DK



Gråsten Landbrugsskole åbnede stalddørene

Af Gunnar Hattesen

Børn og voksne kom helt tæt på dyrene, få smagsprøver og en enestående mulighed for at opleve det moderne landbrug, da Gråsten Landbrugsskole inviterede til Åbent Landbrug.

Omkring 3.500 gæster fik rig mulighed for at se, hvordan dyrene lever, og hvor maden kommer fra.

Staldene var meget besøgt, og her var det kalvene, som tiltrak stor opmærksomhed

Børnene fornøjede sig med at springe fra 3 meter høje halmballer og lande i dybstrøelse. ■



Børn og voksne fik en enestående mulighed for at opleve det moderne landbrug. Foto Søren Gülck



GråstenAvis

Oplag: 13.430 eks. ugentlig
Tryk: OTM Avistryk A/S

[Følg os på Facebook](#)

Kontor: Nygade 8 · 6300 Gråsten
Åbningstider: Tirsdag kl. 10.00 - 12.00
onsdag og torsdag kl. 13.00 - 15.00
eller efter aftale

Artikelmateriale sendes til
redaktion@graastenavis.dk
Annoncemateriale sendes til
annonce@graastenavis.dk

Udebliver ugeavisen efter torsdag kl. 21:00.
Kontakt da FK Distribution på www.fk.dk/reklamation, eller send en mail til kvalitet@fk.dk, ellers ring til FK Distribution på tlf.: 7010 4000 mandag til torsdag fra kl. 8:30-16:00 og fredag 8:30-15:30.



Ansv. redaktør
Gunnar Hattesen
Telefon 21 16 06 83
redaktion@graastenavis.dk



Mediechef
Ingrid Johannsen
Telefon 21 19 02 80
isj@graastenavis.dk



Fotograf
Jimmy Christensen
Telefon 29 25 95 50



Journalist
Lise Kristensen
Telefon 20 75 79 12
lik@graastenavis.dk

Bogholder
Ann Christensen
Telefon 31 17 05 27
bogholder@graastenavis.dk
Træffes tirsdag til torsdag fra kl. 11-15



Grafisk tilrettelæggelse
Hans-Ole Nielsen
Graphos Grafisk
Industrial Produktion
www.graphos.dk
Telefon 36 95 99 36
graasten-avis@graphos.dk



Grafisk tilrettelæggelse
Marta Serrano Sánchez
Graphos Grafisk
Industrial Produktion
www.graphos.dk
graasten-avis@graphos.dk

Avisen er i din postkasse onsdag/torsdag og kan læses online mandag aften på hjemmesiden graastenavis.dk

Deadlines

Deadline for annoncer til udarbejdelse er torsdag kl. 12.00 ugen inden indrykning.
Deadline for reprojekte-annoncer, reserveres inden fredag kl. 12.00 ugen inden indrykning, og afleveres senest mandag kl. 12.00



ANKER'S

RESTAURANT - GRÅSTEN

*Byens spisested
no.1*

BILLET OG RESERVATION:

Tlf.: 30 34 00 00 / Tlf.: 26 70 98 90

Vi glæder os til at byde

JOHN MOGENSEN LIVE velkommen
til en fantastisk fredag aften
her på Anker's Restaurant

De spiller mere end 220 job
om året for fulde huse

KENDER DU DET...

Man sidder

TO MENNESKER PÅ EN STRAND,
føler sig **NEDE I MØJET,** eller man
SIDDER PÅ ET VÆRTSHUS og vil gerne
have lidt **FUT I FEJEMØJET** og tænker
DER ER NOGET GALT I DANMARK

Man kender **NINA, KÆRE NINA**
og måske også **ERIK OLUF ANDERSEN**
som bor i **ENSOMHEDENSGADE NR. 9**

Man ved **LIVET ER KORT**
og har bare lyst til at sige til madammen
"DU SER MIG NÅR JEG KOMMER"

Det var fredag aften,
MIG OG MAGRETHER tog i byen
og sang hele natten lang,
ÅH HVILKEN HERLIG NAT

SÅ LÆNGE JEG LEVER vil jeg spise
på Anker's Restaurant og nyde hvert et
måltid med **ERIK OLUF ANDERSEN**

Ja man kunne blive ved ...



JOHN MOGENSEN LIVE

FOR FULD UDBLÆSNING

FREDAG DEN 4. NOVEMBER
KL. 19.00

Dørene åbnes kl. 18.00

PROGRAM:

- KL. 19:00 Glaseret skinke med flødekartofler,
grønt samt surt & sødt
- KL. 20:00 **JOHN MOGENSEN LIVE** 1.sæt
- KL. 20:40 Pause
- KL. 21:00 **JOHN MOGENSEN LIVE** 2.sæt
- KL. 21:40 Siger vi tak for i aften

SNYD IKKE DIG SELV FOR DENNE
FANTASTISKE OPLEVELSE

HER KAN DU VIPPE MED FODEN,
NYNNE OG SYNGE MED

KUN
249,-
Middag og
koncert



Tjek dem på: Johnmogensenlive.dk trailer

Fiskenæsvej 2 - 6300 Gråsten - Tlf. +45 3034 0000 - info@ankers.restaurant - www.ankers.restaurant

Sparekniv rammer ældre og handicappede

Af Lise Kristensen

Byrådet vedtog på sit seneste møde en handleplan for besparelser på social- og handicapområdet.

Det skete for at leve op til målsætningen om, at bringe det kommunale budget i balance.

Det giver serviceforringelser på ældre-, social- og handicapområdet, som medfører panderynker vidt og bredt.

Ældre får mindre hjælp til rengøring i eget hjem, og visse trænings- og servicetilbud for udsatte og svagelige borgere blandt andet på psykiatriområdet bortfalder eller reduceres. Demografipuljen reduceres med 10 millioner kroner, hvilket kan give store udfordringer på ældreom-

rådet, da antallet af ikke mindst +80-årige stiger markant de kommende år. Flere byrådsmedlemmer lagde ikke skjul på, der er ved at være skåret ind til benet. Det er dystre perspektiver i betragtning af yderligere nødvendige besparelser på 70 millioner kroner på grund af kommunens anstrengte økonomi.

“Børn- ældre og handicap området kommer til at mangle 60 millioner kroner til service. Vi er tvunget til at skære ned på velfærden for at få et budget i balance og står med en stor udfordring i 2024, 2025 og 2026,” sagde formanden for udvalget Stefan Lydal (DF).

“Det er en trist sag. Det går ud over ældre borgere og svage borgere, der har

svært ved at håndtere hverdagen. Vi er nødt til at have fokus på økonomien. Der er nogle tal, der skal hentes ind, selv om det giver sorte skyer samlet over hele området. Regeringen har ikke ønsket at hjælpe kommunen i denne knibe. Alle besparelser er dårlige, men det er konsekvensen af vores dårlige økonomi,” sagde Venstres Peter Thomsen, der dog glæder sig over, det er lykkedes at bevare muligheden for, at borgere i botilbud kan komme på ferie med assistance fra professionelt personale.

Gråsten Plejecenter

Blandt forslagene er, at Gråsten Plejecenter ophører med at være træningsdagshjem, der varetager ekstra træning af ældre og

svage, så de kan forblive længst muligt i eget hjem. Det fratager særligt udsatte en udvidet træning til at kunne holde sig fysisk i gang, at dette ekstratilbud sløjfes.

Gråsten har i et høringsvar ved centerleder Bente Kaehne anført, at de borgere, der får træning i Gråsten vil få et lavere funktionsniveau og dermed have behov for yderligere hjælp i eget hjem, hvilket netop betyder, de kan få behov for at komme tidligere på plejehjem, end hvis de modtager den udvidede træning. De berørte vil være ringere stillet ved ikke at have dette tilbud.

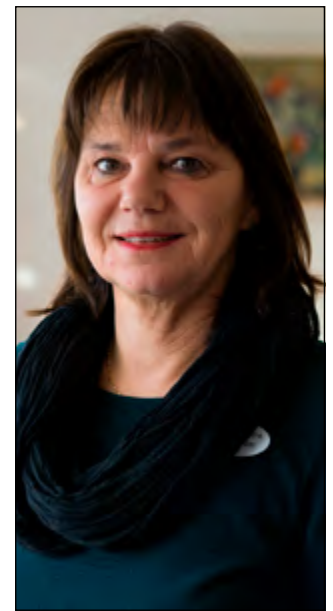
“Da Gråsten og Nordborg er yderpunkter i Sønderborg kommune, giver det mening at bibeholde tilbuddene, da der er begrænset tilbud her i forhold til Sønderborg by,” skriver

Gråsten Plejecenter i sit høringsvar.

“Vi lever i en tid, hvor Sosu branchen er præget af personalemangel og højt sygefravær samt overmedicinering af den ældre befolkning,” skriver Gråsten Plejecenter, som argumenter mod at skære i den klippekortordning, der giver 533 ældre borgere mulighed for at få en times hjælp om måneden til lægebesøg, tøjindkøb og andre aktiviteter.

Reducering i klippekortordningen tager glæden ved arbejdet fra personalet, fordi klippekortet er et af de få tilbud, der giver mulighed for nærvær og tid med kommunens ældre borgere, skriver Gråsten Plejecenter i sit høringsvar, der dog ikke har ændret på ret meget i den politiske beslutningsproces i en tid, hvor kommunen fattes penge.

Enhedslistens Asger



Bente Kaehne har skrevet høringsvar til Sønderborg byråd. Arkivfoto

Romme Andersen gjorde under drøftelsen af et budget i balance for Omsorg og Udvikling opmærksom på, at man risikerer, at de borgere, kommunen sparer penge på i henhold til handleplanen, dukker op i “butikken” igen om nogle år med langt mere massive problemer udfordringer, end de har i dag. ■

ÅBEN HAL

Søndag den 2. oktober kl. 10.00–12.00

for alle der har lyst

Kom og hop, spring, tril, rul på de mange motorikredskaber halgulvet er fyldt med denne formiddag.

Der er bla. air track og minitrampoliner, motorikbane, fjerboldmaskine o.m.a.

Du kan også skyde og kaste med bolde med fødderne, hænderne og ketsjere.

Kun din fantasi og dit mod er grænser for din udfoldelse.

Så tag søster, bror far, mor, bedstefar og -mor med ned i **Ahlmannshallen** søndag den 2. oktober

Det koster ingenting og foreningerne har vejledere og trænere dernede, som kan hjælpe hvor det er nødvendigt.

Samtidig med de mange legeredskaber på halgulvet er til fri afbenyttelse holder Gråsten Kegleklub/center og Gråsten Billardklub samt Gråsten Bridgeklub åbent, så alle kan komme ind og prøve de idrætsgrene, nu hvor de alligevel er i hallen.

Da der ingen cafeteriaforpagter er pt., må du gerne selv medbringe drikkevarer mm.

På gensyn



EJERSKIFTE

Markering af overtagelsen er

Fredag den 30. september

hvor jeg er i salonen fra kl. 8.00-14.00

Der er et glas bobler og chokolade til jer der kigger forbi

På gensyn
Celina Seemann



Hvad har du til fælles med 750.000 andre danskere?

Vi har mere end nogensinde brug for stærke fællesskaber. For det er i forening, vi skaber forandring. I Norlys har vi 750.000 andelshavere, der alle er medejere af Norlys – og måske er du en af dem? Det betyder, at vi sammen går forrest i den grønne og digitale omstilling og skaber en lysere fremtid. For vores mange medejere. Og for de næste generationer.

LÆS MERE PÅ [NORLYS.DK/ANDELSHAVER](https://norlys.dk/andelshaver)



→ Scan QR-koden og læs mere om hvad det betyder for dig.

NORLYS

Ambitionsniveauet er højt i Gråsten Rideklub

Af Lise Kristensen

Det kræver sin mand og kvinde at holde de administrative tøjler i bestyrelsen for Gråsten Rideklub.

Derfor er den pure ny bestyrelse bestående udelukkende nye ansigter også glade for, de kan trække på den afgående bestyrelses ekspertise, da den valgte at overlade varetagselsen af klubbens interesser til friske kræfter.

“Vi er naturligvis glade for, vi har erfarne mennesker at trække på, når vi skal i gang med at løse



opgaverne, for der er nok at tage fat på. I Gråsten Rideklub trækker vi

på samme hammel til rytteres og hestes fælles bedste,” fortæller næst-

formand Emilie Skov Petersen.

Hun er selv ivrig rytter som mange andre i klubben, men skal der være gode faciliteter for to- og firbenede, er det vigtigt,

der også er nogen til at bestride bestyrelsesarbejdet, så det har hun påtaget sig.

Ambitionsniveauet er højt hos klubbens medlemmer, der begår sig på højt nationalt og internationalt plan

Efter at have fået en ny bestyrelse forestår nu arbejdet med at skabe optimale faciliteter for heste og ryttere i Gråsten Rideklub.

Foto Lise Kristensen

især inden for dressurridning. Derfor er kravet om optimale forhold også ganske rimeligt og giver bestyrelsen nok at se til.

“Vi har en lille hal og to udendørs baner. Vi kunne godt bruge en hal mere, men det er ikke realistisk, blandt andet fordi, ejendommen, klubben ligger på, er i privat eje. Vi har heller ikke pengene til det. Vi vil gerne bruge udendørsbanerne om vinteren og har også lys til at sætte op, så vi kan udvide faciliteterne, men vi har ikke godkendelserne endnu. Er der ikke noget lys, kan du ikke ride efter klokken 16 i den mørke årstid. Underlaget trænger også til at blive fæstnet, hvis det skal bruges om vinteren,” fortæller næstformanden, der nu varetager klubbens tarv til hest og ved skrivebordet.

Kongelige

Der er nok at se til med en lang række dygtige undervisere og mange opstaldede heste under tag. Kongehuset har heste opstaldet i Gråsten

Rideklub, når prinser og prinsesser i hobetal holder ferie på Gråsten Slot.

Det er kendt, at ikke mindst Prinsesse Isabella tilbringer mange skønne timer i selskab med heste og venner, når hun er på sommerophold i Graasten Slot.

“Den gamle bestyrelse følte, den ikke var i stand til at løfte opgaven og var derfor løbet sur i det. Opgaverne var så at sige vokset dem over hovedet, så de ville gøre opmærksom på, der skulle nye kræfter til,” fortæller Emilie Skov Petersen.

“Den gamle bestyrelse skrev ud, at den ikke længere kunne bære det pres, der var. Den kom ikke i mål med opgaverne og følte sig derfor nødsaget til at trække sig. Andre meldte sig straks klar til at overtage opgaven. Da der blev indkaldt til en ekstraordinær generalforsamling, meldte syv sig til at overtage bestyrelsesarbejdet. Fem blev valgt, og to er suppleanter. Det lykkedes at fortsætte bestyrelsesarbejdet. Det er ikke noget stort drama,” siger Emilie Skov Petersen, der sammen med ligesindede påtog sig opgaven i visheden om, der er erfarne kræfter at trække på i kulissen. ■



ANKER'S

RESTAURANT - GRÅSTEN

JULEFROKOST

**LÆKKER TRADITIONEL JULEMAD
I TOPKLASSE MED LIVEMUSIK & DANS**

MENU

Forret

Hvide & røde sild med hjemmelavet karrysalat æg og rejer • Varmrøget laks fra egen rygeovn m/citronpeber og rogn dressing • Fiskefileter med hjemmelavet remoulade og citron • Brød, kiks, smør og fedt

Hovedretter

Julemedister med julehvidkål • Hamburgerryg med grønlangkål og brunede kartofler • Sprødstegt flæsksteg med appelsinsalat og rødkål • Brød, kiks, smør og fedt

Dessert

Hjemmelavet risalamande med lun kirsebærsauce



**LIVE MUSIK UNDER MADEN
KL. 22.00 SPILLES
OP TIL DANS**

**JULEFROKOSTEN FOR
FIRMAER, FAMILIER OG
VENNEPAR ALT INKLUSIV -
UNDTAGET BESVÆRET**



Ekskl. drikkevarer



Frie drikkevarer af kaffe
Øl, vin, snaps og drinks/spiritus
hele aftenen

Fredag den 25. november UDSOLGT – Lørdag den 3. december – Fredag den 9. december
Fredag den 2. december og lørdag den 10. december kan kun bookes af et stort selskab pr. aften.
Vi begynder kl. 18.00 Der er live musik under maden og kl. 22.00 spilles op til dans.
kl. 1.00 slutter musikken og vi siger tak for i aften.

Fiskenæsvej 2 - 6300 Gråsten - Tlf. +45 30340000 - info@ankers.restaurant - www.ankers.restaurant



Der er højt ambitionsniveau i Gråsten Rideklub, hvor heste og ryttere skal have gode rammer for at begå sig i dressurridning på nationalt og internationalt plan.



Tilmeld dig
nyhedsbrevet på
[sonderborgkommune.dk/
projektejendomme](http://sonderborgkommune.dk/projektejendomme)

Sønderborg Kommune

- Gør drømme-projektet til virkelighed

Der er mange gode grunde til, hvorfor netop I skal starte jeres næste projektbyggeri i Sønderborg Kommune.

Der er udsigt i verdensklasse i Sønderborg Kommune. Med sin 250 km. lange kyststrækning, smukke kystskov, bølgende marker, velfungerende skoler og institutioner samt nærhed til den tyske grænse og lufthavn – er der mange gode grunde til at se nærmere på mulighederne i Sønderborg Kommune.

En kommune i udvikling

I Sønderborg kommune er der fokus på fremtiden og på fortsat at være en attraktiv kommune at bosætte sig i.

Derfor arbejdes der målrettet med at udbyde nye attraktive udstykninger, der kan imødekomme efterspørgslen.

Nyt spændende projekt i Gråsten - Egernvej

Sønderborg Kommune udbyder det attraktive areal Egernvej i Gråsten.

Arealet er på ca. 7.635 m² til udvikling af helårsboliger. Det smukke areal ligger i forlængelse af et allerede veletableret og meget attraktivt parcelhuskvarter. Arealet har plads til 5-6 parcelhuse og kan enten byggemodnes og sælges som byggegrunde, bebygges og sælges som projektsalg eller lejes ud.

Området er aldeles attraktivt for boligbebyggelse, og der er blevet efterspurgt boliger og byggegrunde i Gråsten. Sønderborg Kommune ønsker derfor at udvikle området til helårsboliger.

Arealet er sidste del af det populære Dyrhøjkvarter i Gråsten, som endnu ikke er bebygget.

Arealet er i udbud indtil fredag den 7. oktober 2022 kl. 12.00 – I kan stadig nå det!

Læs mere på www.sonderborgkommune.dk/egernvej

Kontakt Sønderborg Kommunes ejendoms kontor på:
Mail: ejendomskontoret@sonderborg.dk eller tlf. 88 72 40 72

150 modebevidste kvinder til modeopvisning

Af Ingrid Johannsen



Jane Hansen (tv) fra 2dreams ses sammen med Marianne Raarup, Vester Sottrup, som var den heldige vinder af et gavekort på 1.500 kr til butikken. Til højre ses Jonna Seemann, som var aftenens konferencier.

Foto Ingrid Johannsen



Den ene flot og frisk påklædte mannequin efter den anden viste efterårets mode frem, da tøjbutikken 2dreams holdt modeopvisning på Anker's Restaurant.

Omkring 150 var mødt frem for at se nærmere på modenyhederne, og i den afslappende og hyggelige stemning fik de mulighed for ikke bare at beundre kreationerne, men også mærke på dem.

Før modeopvisningen blev kvinderne trakteret med en lækker buffet. ■



Ellen Rotman gav publikum mulighed for at røre ved de lækre varer.



Sort Sol aftentur

Torsdag den 29. september

Vi kører til Aventoft syd for Tønder for at opleve, hvad stærene foretager sig.

Derefter går turen til Klægager Gård i Ballum, hvor Ruth og Christian Lorenzen byder på sønderjysk kaffebord. De fortæller om den gamle digegreve gård, vi hører om egnen og vi får en rundvisning.

Klægager blev i 2017 kåret til Danmarks smukkeste bondegård.

Prisen dækker bus, guide, sønderjysk kaffebord, sandwich, og rundvisning på den gamle digegreve gård.

Hjemkomst ved 22.30-tiden.

395,-

OPSAMLINGSSTEDER

16.00..Alsion, Sønderborg
16.15 ..Nybøl Kirke
16.20..Broager Kirke
16.25..Elektrikeren, Egernsund
16.30..Ahlmannsparken, Gråsten
16.35..Bageren, Rinkenæs
16.40..Annie's Kiosk, Sønderhav
16.45 ..Elektrikeren, Kollund
16.50..Kruså Bankocenter
16.55 ..Bov Kirke
17.00 ..Circle K, Industrivej 20, Padborg

Tilmelding på
tlf. 2116 0683 eller
rejser@graastenavis.dk

GråstenAvis

BovAvis



Stuemøde i Kværs med folketingskandidat



Folketingskandidat Chris Preuss (V) har travlt med at være deltage i en stribe dagligstuemøder.

Forleden mødte han vælgere fra Kværs ved et møde hos landmand Gunnar Wildenschild.

Her gik snakken særligt på grøn omstilling, landbrug og de stigende priser. ■

Chris Preuss i samtale med Hans Sahl, Hans Henrik Jensen, Keld Warncke og Gunnar Wildenschild.

Gråsten Rideklub i faste tøjler

Af Lise Kristensen

Rideklubben i Gråsten er en af egnens trækplastre for hestevenner.

Klubben har to ridebaner,

to dressurbaner og en springbane uden for til brug for de 150 medlemmer og deres firbenede venner. ■



Gråsten Rideklubs dygtige underviser, Pernille Ørum, har fat i grimen på Blue Hors Elliott med Sophia Ludvigsen på ryggen, mens Frederikke Gram er en af de dygtige ryttere, der henter medaljer og præmier hjem til klubben på hesten Ryvangs Zafina.

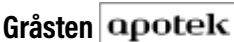




Køb for 200 kr. udløser 1 Gråstenmærke

Gråstenmærker 2022

Saml Gråstenmærker ved køb i slotsbyens deltagende butikker

				
BROAGER & GRÅSTEN RADIO			DIN HØRESPECIALIST	
				
GråstenAvis				
				
				
				

Løbende vil der være mulighed for at vinde gaver fra slotsbyens butikker.

Hovedpræmien er et gavekort på 10.000 kr. 2. præmie: et weekendophold for 2 personer og 3. præmie: 1 gavekort á 2500 kr. til køb i de deltagende butikker.

Udtrækningen foregår på Gråsten Torv den 23. december kl. 14.00.

Vinderne offentliggøres straks på Gråsten Handels Facebookside, og i Gråsten Avis.

Ingen gevinster kan ombyttes til kontanter.





- ☐ Tillykke uden foto max. 25 ord 125,-
 - ☐ Tillykke med foto max. 25 ord 150,-
- Udover 25 ord, 1,- pr. ord.**

- ☐ Frankeret kuvert vedlagt
- ☐kr. indbetales på reg. nr. 7931 kontonr. 1195949 eller MobilePay 356495

Skriv teksten i BLOKBOGSTAVER på nedenstående linier:

Vigtigt! Skal udfyldes (kommer ikke i avisen)
Indsenders navn og adresse samt evt. tlf.

Skal være os i hænde senest torsdag kl. 18.00 før indrykningen.
Kuponen kan udfyldes på www.graastenavis.dk,
postafdelingen i SuperBrugsen i Gråsten.
Postkassen tømmes hver torsdag kl. 18.00

25-ÅRS JUBILÆUM

Lørdag den 1. oktober

kan **Annette Grønvald Madsen**
fejre sit 25-års jubilæum.
Annette er ansat ved Børnehuset
Toften ved Sønderborg Kommune

Sønderborg
Udsigt i verdensklasse



SERIE 2 – LØJT IF
Lørdag 24. september kl. 13.30

Øvrige kampe:

Lørdag 24. september	kl. 15.20	Serie 4	– Midtals
Tirsdag 27. september	kl. 18.30	U 16 drenge	– Hellevad
Søndag 2. oktober	kl. 11.00	Serie 2 kv.	– Ribe/ Hviding
Søndag 2. oktober	kl. 12.30	U 14 piger	– Haderslev

**Gratis adgang til alle kampe, ligesom til
de mange børnekamp i ugens løb.**

Stærke danske kvinder

Af Gunnar Hattesen

Stærke kvinder sætter aftryk på programmet, når Det lille Teater har valgt at fejre 300-års jubilæet for det første danske teater.

Det sker med genopsætningen af det meget roste stykke “Stærke danske kvinder”

Publikum møder seks

markante kvinder -

Mathilde Bajer, Natalie Zahle, Thit Jensen, Henriette Gubi, Karen Blixen og Tove Ditlevsen.

Det var kvinder, der satte bemærkelsesværdige aftryk i deres samtid.

“Aftryk som stadig står mange år efter deres død. Enten i form af deres kunstneriske betydning eller i form af de faglige,

politiske og sociale be-

tingelser kvinder af i dag lever med”, fortæller formand for Det lille Teater, Ole Gaul Nilum.

Premieren var tirsdag aften og stykket opføres igen torsdag den 22. september kl. 19,30, fredag den 23. september kl. 19,30 og lørdag den 24. september kl. 15,00.

Forestillingen er skrevet

og instrueret af Anne Marie Brodersen og Inger Jacobsen

Billetter kr. 90.00 inkl. kaffe Der kan bestilles billetter på www.lilleteater.dk og tlf. 74 65 37 67 ■



Karen Blixen



Tove Ditlevsen



Henriette Gubi



Thit Jensen



Vi åbner nu for salg af stadepladser til:

Loppemarked

- med 80 stande i

- Ahlmannsparken.

Søndag den 23. oktober 2022
Kl. 10.00 – 15.00

Køb af borde/stande til 100,- kr.

Kontakt Helle Blindbæk
Tlf: 4040 6077

Fri entré



Deltagergebyr går ubeskåret til:

Kræftens Bekæmpelse
Lokaludvalget for Gråsten og Omegn



GUDSTJENESTER

GRÅSTEN SLOTSKIRKE

Fredag den 23. september kl. 19.00
Ungdomsgudstjeneste

Søndag den 25. september kl. 14.00
Høstgudstjeneste ved Hanne Beierholm Christensen

ADSBØL KIRKE

Søndag den 25. september
Ingen gudstjeneste

KVÆRS KIRKE

Søndag den 25. september
Ingen gudstjeneste

BROAGER KIRKE

Søndag den 25. september kl. 10.30
ved Kirsten Schmidt med dåb

EGERSUND KIRKE

Søndag den 25. september
Ingen gudstjeneste

RINKENÆS KORSKIRKE

Søndag den 25. september kl. 9.30
ved Lis-Ann Rotem

NYBØL KIRKE

Søndag den 25. september kl. 9.30
ved Karen Møldrup Rasmussen

SOTTRUP KIRKE

Søndag den 25. september kl. 11.00
ved Karen Møldrup Rasmussen

ULLERUP KIRKE

Søndag den 25. september kl. 11.00
Høstgudstjeneste ved Lis-Ann Rotem

TYSK GUDSTJENESTE

Sonntag, 25.9., 16 Uhr
Gottesdienst mit Einführung
von Pastor Jonathan von der Hardt
auf dem Knivsborg

Udstilling om Frede Bonefeld på vej



Historisk Forening for Gråsten By og Egn og Lokalhistorisk Arkiv efterlyser ting fra kunstnere Frede Bonefelds hånd, som kan bruges til en udstilling.

Den 16. december 2021 afsløredes på muren ved jernbanebroen over Sildekulevej, Frede Bonefelds keramiske

relief, der tidligere har prydet indgangspartiet til den i 2015 nu nedrevne Rets- og Politibygning på Kongevej.

Relieffet blev ved Mogens P.C. Jacobsen mellemkomst reddet i sidste øjeblik, inden bygningerne blev nedrevet.

Frede Bonefeld, der var en dygtig og produktiv

kunstner, var født og opvokset i Gråsten, og Historisk Forening for Gråsten By og Egn og Arkiv vil gerne hædre ham med en udstilling i arkivets lokaler i Nygade 14.

“Til brug herfor ønsker vi at låne genstande fra

Frede Bonefeld har lavet relieffet som hænger på den tidligere politigrund. Arkivfoto

Fredes hånd. Det kan være skåle, vaser, lamper, relieffer, eller hvad man i tidernes løb har fået eller købt hos ham. Vi vil selvfølgelig passe godt på de forhåbentlig mange effekter, vi håber at få til udstillingen”, fortæller arkivleder Else Egholm, som satser på at kunne lave udstillingen sidst i september. Hun opfordrer folk til at se i deres gemmer om de har noget, som arkivet kan låne.

Arkivet kan kontaktes på tlf. nr. 26360694 eller 74650042 for nærmere aftale. Man kan træffe frivillige i Arkivet på Nygade 14 mandage fra 14.00-16.00 eller torsdage fra 16.00-18.00. ■

Dødsfald

Mette Juhler, Gråsten, er død, 54 år. ■

Bent Petersen, Gråsten, er død, 65 år. ■

Magdalene Skriver Petersen, Broager, er død, 96 år. ■



www.lindegardensbedemand.dk
Sønderborg, Gråsten, Aabenraa & Kruså/Padborg



DØGNSERVICE:
29 29 86 68

Julemesse bliver aflyst

Af Gunnar Hattesen

Gråsten Handel aflyser julemessen, der skulle være løbet af stablen søndag 13. november i Ahlmannsparken.

“Vi kan ganske enkelt ikke skaffe butikker nok, der

vil deltage. Enten mangler de personale eller også døjer de med stigende energipriser, så de skal passe på pengene”, nævner Jonna Seemann, der har ringet til mange butikker for at bede dem om at deltage. ■

VACCINATION

hos

LÆGE ANNEMETTE ALS

I år tilstræber vi at vaccinere egne patienter i praksis på Kongevej 37.

Vi vaccinerer imod:
Influenza, Covid-19 og Pneumokokker (lungebetændelse).

Vaccination starter mandag den 3. oktober

Ring i uge 39 og bestil tid
Telefon: 74 65 48 20

Vi holder Traditionen tro

Hos Als- & Broager-Sundeved Begravelsesforretning sætter vi en stor ære i at holde traditionerne i hævd.

Vi har mange års erfaring og vores forretning er tilpasset tiden, så vi på den bedst mulige måde får taget en smuk afsked.

Vores kister er danskproduceret med fokus på bæredygtighed.



Steen Kristensen
Eksam. bedemand



Gitte J.J. Kristensen
Eksam. bedemand



Poul Erik Kjærgaard
Eksam. bedemand

Guderup
Broager
Nordborg

Bakken 23
Kirkegade 2
Storegade 39

Tlf. 74 45 80 11
Tlf. 74 44 95 29
Tlf. 74 45 11 45

Husk vi holder lukket om søndagen.



Als- &
Broager-Sundeved Begravelsesforretning
www.als-begravelse.dk

Gråsten Blomster - de grønne fingre -

Sundsnes 17A - 6300 Gråsten - Tlf. 7465 0303
Mandag-Fredag 9.00-17.00 - Lørdag 9.00-13.00 - samt døgnåbent

Gråsten Bedemandsforretning

– en del af Rabøl Jørgensens Begravelsesforretninger

- Erfaren hjælp til det praktiske
- Respektfuld hjælp til det svære
- Økonomisk vejledning
- Gratis juridisk rådgivning (advokat)



Gunnar Petersen



Rie Rabøl Jørgensen



Martin Good

Tlf.: 70 12 20 12 – Døgnvag

www.rabol-jorgensen.dk · mail: post@rabol-jorgensen.dk

Tak fordi du handler lokalt

GråstenAvis

Lige så smukt og individuelt, som livet leves - Lige så personlig kan afskeden være



eksam. bedemand



Hos Gråsten og Omegns begravelsesforretning har vi gennem tre generationer bistået ved planlægningen af det sidste farvel. Kontakt os for en uforpligtende personlig samtale eller find 'Min sidste vilje' på www.helmichbegravelse.dk

Vi træffes hele døgnet på 74 65 94 33

Gråsten&Omegns
Begravelsesforretning
Helmich&søn
- Steffen Jensens eftf.

Felstedvej 34
Gråsten
Tlf: 74 65 94 33



Thomas Helmich Bent Petersen Vivi Clemmensen

Broager Pensionistforening fylder 80 år



Af Lise Kristensen

I oktober 1942 stiftede ærværdige borgere Alders- og Invalidereforeningen for Broager og Omegn.

Det var Christian Petersen og Rasmus Jørgensen fra Smøl, der tog initiativet.

Allerede ved det første møde tegnede 50 nye medlemmer sig. Det var

en tid med små kår for landbefolkningen. Der var behov for at varetage rentemodtagernes interesser i en trængt tid.

I dag hedder foreningen Broager Pensionistforening. Den er mestendels overtaget af kvinder, og de sociale arrangementer med kaffe, lagkage, lottospil og ud-

En forgyldt klokke fra 1949 og bordkortene til den kommende 80 års jubilæumsfest er i gode hænder i Broager Pensionistforening.

Foto Lise Kristensen

flugter er i højsædet. Den fylder 80 år.

“Ti år senere var der gâsespil som en del af programmet i Alders- og Invalidereforeningen. En af gevinsterne var to forsålinger,” fortæller protokolfører Bente Nielsen.

Hun har været i arkiverne og gravet den jubilerende forenings historie frem.

Den 18. september 1949 fik foreningen en forgyldt klokke og en fane. I 1959 deltog 27 personer i generalforsamlingen, hvoraf seks var kvinder.

Navneændring

I 2022 var tallene 35 deltagere, hvoraf seks var mænd. I 1962, da foreningen var 20 år gammel, ændrede den navn til Broager og Omegns Pensionsforening. Det midterste ord er sorteret ud, men medlemstallet på omkring 150 er bevaret helt tilbage fra foreningens fødsel. I 1950 var der 214 medlemmer.

“Vi har lottospil, udflugter, underholdning og julehygge,” fortæller Bente Nielsen.

I 1972 var medlemskontingentet 10 kroner om året. I dag er det 75 kroner. Medlemmerne kan også gå til kegling i Augustenborg og gymnastik i fitnesscentret. De enkelte arrangementer koster lidt oven i.

“Vi giver blomster og gavekort til runde fødselsdage og guld- og diamantbryllup. Det bliver folk glade for,” fortæller kasserer Viggo Matthiesen, der har styr på finanserne.

Arv

Da dronning Margrethe under Corona-epidemien opfordrede til at give landets ældre borgere blomster, drog pensionistforeningens bestyrelse rundt og overrakte buketter til medlemmer. Det gav kulør på tilværelsen i en trist tid og vakte glæde i de små hjem.

“Vi fik 112.000 kr. i arv fra en fond, der solgte det gamle hus Borgerhjemmet i Broager,” fortæller formand Thea Brodersen, der er nummer 15 i rækken og med ni år på posten er den længst siddende i forenin-

tale undervejs i menuen, der består af tarteletter, flæsksteg, citronfromage og kaffe med lagkage med underholdning af Flemming Gammelholm. “Vi går mest op i de sociale arrangementer. Når vi er på udflugt, skal det være med noget at spise og en ordentlig lagkage



Protokolfører Bente Nielsen har været i arkiverne for at klarlægge den jubilerende forenings historie.

gens historie.

Til de mange årlige lottospil og sammenkomster får medlemmerne boller med formandens hjemmelavede gele, som hun laver i store mængder af forskellige bær. Sådan har bestyrelsen hver sine specialer og supplerer hinanden i skrift, tale og syltning. Det er Bente Nielsen, der skal holde jubilæumstalen 2. oktober hos Frøken Jensen i Skelde. Hun har forberedt en 20 minutter lang

til kaffen,” fortæller Bente Nielsen, der sammen med den øvrige bestyrelse sørger for, aktiviteterne holdes i hævd, så Broagers ældre borgere har glæde og adspredelse i livet.

Pensionistforeningen er på alle måder still going strong og har ingen andre ambitioner end at holde gang i aktiviteterne og liv i medlemmerne frem mod de næste runde fødselsdage. ■

1-dags tur til museet

FLUGT

i Oksbøl, Vestjylland

750,-

Lørdag den 15. oktober

Efter opsamling kører vi til den historiske Hodde Kro ved Varde, hvor vi får serveret Danmarks største wienerschnitzel.

Herefter kører vi til Oksbøl, hvor vi besøger Danmarks nyeste museum FLUGT.

Museet tager afsæt i 1945, hvor der ankom mere end 200.000 civile tyskere til Danmark. I januar samme år rykkede den Røde Hær frem med en voldsom fart og sendte tusindvis af mennesker på flugt. Af de mange flygtninge, der nåede frem til Danmark, blev mere end 35.000 mennesker indkvarteret i Oksbøllejren.

Museet er tegnet af det verdenskendte arkitektfirma Bjarke Ingels Group - BIG.

Forventet hjemkomst ved kl. 20.00-tiden

Prisen inkluderer bus, kaffe og rundstykke, middag på Hodde Kro, entre til det nye museum FLUGT og eftermiddagskaffe og kage.

Opsamlingssteder

Alsion, Sønderborg	9:00
Nybøl Kirke	9:15
Broager Kirke	9:20
Elektrikeren Egersund	9:25
Ahlmannsparken, Gråsten	9:30
Bageren Rinkenæs	9:40
Annies Kiosk, Sønderhav	9:45
Bindzus, Kollund	9:50
Kruså Bankocenter	9:55
Bov Kirke	10:00
Samkørselspladsen ved, Kliplev	10:15
Circle K, Rødekro	10:35
Samkørselspladsen ved Hammelev	11:00
OK-tanken i Bramdrupdam	11:25

Tilmelding til
Gråsten Avis/Bov Avis
på tlf. 2116 0683
rejser@graastenavis.dk

GråstenAvis

BovAvis



Bestyrelsen består af fra venstre sekretær Bente Nielsen, Karin Teichert, Gerda Petersen, formand Thea Brodersen og kasserer Viggo Matthiesen. Bestyrelsens gennemsnitsalder er 77 år.

Hans Jørgen Bonnichsen delte ud af viden om PET



Af Søren Gülck

Den tidligere chef-kriminalinspektør og chef i Politiet Efterretningstjeneste,

Hans Jørgen Bonnichsen fortalte om personlige oplevelser og erfaringer, som han har høstet gennem årene.

Foto Søren Gülck

Hans Jørgen Bonnichsen, delte på et møde i Sognehuset i Broager ud af sine erfaringer fra 41 års arbejde for politiet og PET.

Over for 75 tilhørere øste han ud af sine personlige oplevelser, som han har høstet gennem årene.

Hans Jørgen Bonnichsen holder omkring 200 foredrag om året. Han er gradueret fra FBI National Academy og har en række andre internationale politiuddannelser bag sig. Det var i den grad en kapacitet, gæsterne sad overfor.

Under sit ophold i USA fik han et kæmpe indblik i FBI og CIA, som han siden fik brug for hjemme i Danmark.

Efter foredraget var spørgelysten særdeles stor.

Det var aktivitetsudvalget i Broager Menighedsråd stod for arrangementet. ■



25 på byvandring i Gråsten

Lokalhistorisk Forening for Broagerland samlede 25 deltagere til byvandring i Gråsten.

Her tog Mogens P.C. Jacobsen deltagere med på en interessant aftentur gennem byen, hvor han blandt andet

fortalte om den berømte Ahlmannslægt.

Kaffen blev indtaget i Lokalhistorisk Arkivs lokaler, hvor arkivleder Else Egholm fortalte om arkivets historie siden grundlæggelsen i 1975. ■

Narkokørsel

En 37-årig mand fra Broagerland blev forleden sigtet og anholdt for narkokørsel.

Politiet standsede ham

i Sønderborg, hvor han kom kørende i en bil. En narkotest gav udslag på hash og amfetamin, så der blev taget en blodprøve. ■

Egernsundbroen skal have støjreducerende fuger

Egernsundbroen bliver indsnævret fra 4 spor til 2 spor i forbindelse med vejarbejde i september, oktober og november.

Det sker fra søndag 25. september, hvor fire fuger på broen skal udskiftes. Arbejdet varer frem til 15. november.

For to år siden blev to fuger på Egernsundbroen udskiftet med en støjreducerende fuge. På baggrund af de af de positive erfaringer med de nye fuger skal de resterende fire fuger nu udskiftes.

Arbejdet har været udsat af hensyn til Tour de France, og arbejdet skal nu gennemføres, inden det bliver for koldt. Dilatationsfugerne går på tværs af broen, og det er derfor ikke muligt at foretage arbejdet uden at genere trafikken. Broen vil blive delvis afspærret, så der i arbejdsperioden på

knap to måneder kun vil være ét spor åbent i hver retning. Derfor skal trafikanten regne med længere transporttid. Broen vil åbne for den sejlede trafik, som den plejer.

Fugerne optager broens udvidelser under temperatursvingninger. I dag er de fire fuger mekaniske, og de udskiftes til en kunststofbaseret fuge. ■



RØDE KORS

RØDE KORS BROAGER LANDSINDSAMLING

Søndag den 2. oktober

Vi kan se, at vi i år i Broager og Egernsund har meget få indsamlere, og at meget få husstande så vil møde en indsamler.

I er derfor meget velkommen til at melde jer som indsamler på tlf. 61 78 24 34.

Hvis I ikke får besøg af en indsamler, er der også mulighed for at give et bidrag med MobilePay.

MobilePay nr. 91745

Beløbet vil blive registreret under Broager Røde Kors afdeling. Vi håber, at mange vil benytte denne mulighed for at støtte. Der er hårdt brug for pengene, der går til akut hjælp ved katastrofer rundt i verden og til udsatte familier i Danmark.

Butikken har også den dag åben med mange gode tilbud.

Bestyrelsen



ÅBENT HUS

SØNDAG 25. SEPTEMBER KL. 10-15

FÅ SPARRING TIL DIT BOLIGPROJEKT

Skal dit hjem ose af kvalitet? Vælg en løsning som er grundigt gennemtænkt og nænsomt produceret. Vi tilbyder sparring til dine ideer og hjælper dig med at nå frem til et resultat, så dit køkken, bad, bryggers eller garderobe, bliver individuel for dig og unik for andre.

Se forbi til vores åbent hus på Ellegårdvej 23b i Sønderborg, hvor du får indsigt i dine muligheder og hvad de rummer.

Vi glæder os til at se dig.

Sønderborg Køkkenet • Ellegårdvej 23B, Sønderborg • 74 42 92 20
Mandag - Torsdag kl. 8.00 - 16.00, Fredag kl. 8.00 - 14.30



www.sonderborg-kokken.dk

HØST- GUDSTJENESTE FOR BØRN

MANDAG D. 26. SEPTEMBER KL. 9.30

VI SKAL SE VORES SMUKKE KIRKE
KLÆDT I HØST

BÆSTEFORÆLDRE ER VELKOMMEN
KÆRLIGE HILSNER

ULLERUP KIRKE

Høstgudstjeneste

Søndag den 25. september kl. 11.00
i Ullerup Kirke

Høsten er sådan en skøn tid. Når der høstes bliver en ellers stille og rolig hverdag på landet, brudt af masser liv og lange nætter med høstmaskiner. Det er en festtid.

I kirken takker vi, naturligvis, for at alt er gået efter bogen; fra det øjeblik der bliver sået, til der høstes. Kirken vil i høstens tegn være pyntet efter alle kunstens regler. Salmerne afspejler høsten og taknemmeligheden for, at vi kan.

Vi donerer i år alle høstofre til bofællesskabet Nøddebo. Alt kan leveres hos Bo og Tove helt frem til søndag den 25. september, hvor vi i Ullerup Kirke holder høstgudstjeneste kl. 11.00.

Kom og være med til at fejre vores skønne liv på landet. Måske ses vi?

Kærlig hilsen
Ullerup kirke

Vindere i Avnbøl-Ullerup

Årets vinder af flest tilmeldte til madkurv-festen i Avnbøl-Ullerup Ringriderfest blev Martina Siemens, der tilmeldte 50 personer.

Årets konge blev Bjarne Petersen, Gl. Skovbøl, mens årets ponykonge blev Izabella Petersen, Blans.

Årets bedste udklædning havetraktor blev Team Freddy, Guldtoft Avnbøl. Årets konge havetraktor blev Pillemadsen 2. ■



Avnbøl-Ullerup Ringriderfest bød på masser af aktiviteter.



Søren Kierkegaard

ANDERS KINGO

kommer tilbage til Ullerup og indtager Ullerup Kirke

Onsdag den 28. september 2022
kl. 19.00 med et foredrag.

Arrangementet er naturligvis gratis og vi byder på lidt til ganen efterfølgende, hvor der med garanti bliver mulighed for at hilse på Anders Kingo, der igennem 25 år var sognepræst i Ullerup Kirke. I skal være velkommen, vi glæder os til at se jer.

Her en lille teaser om, hvad Anders vil fortælle om:

SØREN KIERKEGAARD OG HERRNHUTERNE

En fortælling om manden, slægten og værket

Foredraget udfolder den medrivende og bevægende fortælling om Søren Kierkegaard og om hans opvækst i et til dels herrnhutisk hjem.

Herrnhuterne er i Danmark bedre kendt som brødremenigheden med hovedsæde i Christiansfeld og med rod i en mild pietistisk bevægelse udgået fra Sachsen i Tyskland i 1720'erne.

Udover at høre om herrnhutismens spændende og fascinerende historie skal vi fordybe os i det hidtil ubesvarede spørgsmål, hvorledes denne herrnhutiske opvækst påvirkede Søren Kierkegaard, der med sit omfattende forfatterskab skulle skrive sig ind i verdenslitteraturen.

Hvor er vores træskulptur?



Af Lise Krtistensen

Glæden var stor, da Nybøl i 2015 endelig efter flere forsøg fik en træskulptur Mjølner lavet på det årlige træsymposium.

Den blev under stor festivitas afsløret og overrakt nøflingerne på sin plads foran kirken i august for syv år siden.

Nu er den væk. Roland

Knudsen fra Nybøl Idræts- og Kulturforening har efterlyst den på Facebook-siden Vi står sammen i Nybøl.

Kommunen er mistænkt for at være den formastelige, der har fjernet Mjølner, men "gerningsmanden" er ikke fundet endnu.

"Efterlysning. Nogen der ved, hvor byens skulptur ved busholdepladsen er blevet af? Kommunen

Hvor er træskulpturen Mjølner, spørger nøflingerne - den blev fjernet før Tour de France og er ikke kommet hjem igen. Her arkivbilledet fra indvielsen i 2015.

er blevet spurgt, de ved det heller ikke," skriver Roland Knudsen.

En svarer, træskulpturen blev fjernet af kommunen inden tur 22, og mon ikke den er lavet om til flis på kraftvarmeværket.

En borger har set, træskulpturen blive hentet af kommunen dagen før Tour de France.

Bjarne Jensen stod selv og så det, da de kørte af sted med kranen med den på.

Det har givet Roland Knudsen fornyet blod på tanden i forsøget på at finde ud af, hvad der er blevet af Nybøls kunstneriske vartegn.

"Der er jo nogen, der har set, kommunen har fjernet træskulpturen i forbindel-

se med Tour de France, så de må vide, hvor den er. Jeg vil bare gerne vide, hvad de har gjort af den, for vi har ikke fået den retur. Vi lavede selv Tour de Nøffel i forbindelse med touren. Det kan godt være, træskulpturen har udgjort en sikkerhedsrisiko. Vi vil gerne vide, hvor den er henne," siger Roland Knudsen, der ikke har opgivet ævred.

"Den var støbt ned med bolte. Nogen har lagt sten over boltene, for at ingen skal vælte over dem. Det ville man jo ikke have gjort, hvis nogen var ude på at stjele den. Den må stå et sted," siger Roland Knudsen, der har kontaktet Slesvigske Partis lokale byrådsmedlem Kirsten Bachmann for at få hende til at undersøge Mjølners skæbne nærmere.

"Jeg har spurgt i forvaltningen for fire uger siden, men ikke fået svar. Da nogen nu beviseligt har set skulpturen blive fjernet af kommunen, har jeg rettet fornyet henvendelse til forvaltningen. Det var jo naturligt nok at fjerne skulpturen, da Nybøl var

et hotspot med mange tilskuere under Tour de France. Den stod på græsplænen, hvor der også er borde og bænke, så den kunne godt være i vejen. Nu har jeg efterlyst den og håber på svar. Den må stå et sted. Måske har man ikke rigtig fået registreret, hvor den kom fra. Der blev jo flyttet rundt på en hel del ting i forbindelse med Tour de France, så måske har de ikke vidst,

hvor den var taget fra. Vi har vandreskulpturer i Sønderborg kommune, men er der nogen, der har vores træskulptur, så er den altså vores," siger Kirsten Bachmann.

Vi har jo fået den forærende. Det var en gave. Den er vores," siger Roland Knudsen, der vil have Mjølner tilbage.

Så hvor er Mjølner? Hit med den. Nybøl vil have sin træskulptur hjem. ■

Gamle elever

Det er efterhånden 67 år siden, at de sidste elever på den lille landsbyskole i Snogbæk forlod deres pulte i 1955.

Herefter blev eleverne flyttet til Nydamsskolen i Vester Sottrup, som dengang var helt ny. Siden 2004 er de efterhånden

aldrende elever mødtes med års mellemrum. De gamle elever prøver vi igen at samle flokken til en snak om gamle dage. Det sker torsdag den 22. september kl. 10.00 på Østergaard 5, Snogbækskov. ■



Besøg genbrugsbutikken i

VESTER SOTTRUP

MØBLER - TING - TØJ

og gør et godt køb

Stationsgade 3, Vester Sottrup, 6400 Sønderborg
ÅBNINGSTIDER: Man.-tirs.-ons.-tors. kl. 15-17.30, lørdag kl. 10-13
Tlf. 40 76 22 36 i åbningstiden

VI MODTAGER GERNE BRUGBARE MØBLER OG ANDRE TING
DØDSBOER AFHENTES EFTER AFTALE

DIN LOKALE HÅNDVÆRKER

GråstenAvis

Hvis din bil kunne vælge

Reparation og service af alle bilmærker

Kioskvarer og gaveartikler

Gisselmann
Kongevej 86, Gråsten • 74 65 01 70
Dit værksted og servicebutik på vejen

GASSERVICE – BLIKKENS LAGER VENTILATION – SMEDEARBEJDE – VAND – VARME – ENERGIRÅDGIVNING

Regnar Pedersen • Autoriseret VVS-installatør
Sundsnes 21 • DK-6300 Gråsten • Telefon 7465 1865
Mobil 2028 0865 • Fax. 7465 1067 • Mail: r.pedersen-vvs@mail.tele.dk

Aut. Installatør R. Pedersen VVS ApS

ANNO 1936-2021 85

Andr. Petersen & Søn ApS
Planetvej 2 • 6300 Gråsten
Tlf. 7465 2416 - Bil. 4019 2416
www.apos-eftf.dk

Bygningskonstruktør, murermester og aut. kloakmester

Vi udfører opgaver i totalentreprise med; murer, tømrer, snedker, el, vvs og maler. Ingen opgave er for lille.

bygaranti

Gråsten Murerforretning ApS

Tlf. 23 71 58 59

Dyrehegnet 14
6300 Gråsten
www.graasten-murerforretning.dk
post@graasten-murerforretning.dk

Respekt for håndværket

Kosmoshus Træfældning

Alt i træfældning

- Topkapning
- Beskæring
- Risikofældning
- Flishugning og rodfræsning

– Kort fortalt, vi fælder alt –

Ring eller skriv og få et godt tilbud
30 26 35 57 / kosmoshus@gmail.com

Gråsten EL Service

Aut. El-installatør og Stærkstrømstekniker

Flemming-Mikael Jensen
Vandtårnsvej 15
6300 Gråsten

Tlf. 74 65 40 60
Bil. 51 26 65 99

www.graasten-el-service.dk info@graasten-el-service.dk

Hørt i byen

Gråsten Handel har besluttet, kun at tænde for julebelysningen i butikernes åbningstid. Foreningen håber, at de forretningsdrivende alligevel vil formå at gøre julen hyggelig for kunderne.

Ved 2dreams mode-show forleden fik fødselaren Gitte Hansen, Rinkenæs, et stort tillykke med fra Jonna Seemann under velkomsten. Gitte Hansen vandt oveni et lækkert cashmere tørklæde på sin indgangsbillet.

16-årige August Kock fra Gråsten Badmintonklub spillede sig i weekenden sammen med sin makker til en 3. plads i herredouble ved Lands-Badminton Stævne. August Kock går på idrætsefterskole i Ikast, hvor en af linjerne er badminton.

Lucas Søvang vandt i weekenden guldmedalje i ny personlig rekord i vægkast. Desuden hev atleten en sølvmedalje i kastemangekamp, der består af hammerkast, kuglestød, disko-, vægt-, og spydkast hjem til Gråsten.

Birgitte Bille Schøning deltog i Copenhagen Half Marathon i perfekt løbevejr sammen med seks andre fra Gråsten Idræts- og Gymnastikforening, som alle gennemførte på fornem vis. Det var hendes halvmarathon nr. 42, mens der var debut til Bente Holm Laursen.

De ansatte på landets største elektronikfabrik, Danfoss Drive i Gråsten, og deres familier, fik lørdag mulighed for at komme tæt på den nyeste robotteknologi ved et velbesøgt arrangement. ■

Stærke slidere står sammen



Af Lise Kristensen

Metha og Orla Kulby fra Gråsten lærte hinanden at kende i Brugsen i Guderup. Han var komis. Hun var elev.

“Da han trådte ind ad døren, sagde jeg haps. Jeg tænkte, ham skal jeg have fat i,” fortæller Metha, der hin arbejdsdag først i 1970'erne udviste en sjælden beslutsom-

hed med vidtrækkende konsekvenser.

Fredag 23. september har de guldbryllup. De blev forlovede efter et halvt år og flyttede sammen hos hendes forældre i Sebbelev. Senere flyttede de i selvbyggerhus i Ulkebøl på en af de sidste ledige grunde.

“Jeg havde bestemt, jeg ville ud at se verden. Det blev der ikke så meget af – ikke alene i hvert fald,” fortæller guldbrudgommen uden den store fortrydelse i stemmen.

Uddelerpar i Kollund

Han blev kaldt ind til mi-

Metha og Orla Kulby nyder pensionisttilværelsen og et halvt århundredes samliv på Bellevue i Gråsten sammen med selskabshunden Marley.

Foto Lise Kristensen

litæret 14 måneder. Senere arbejdede han i Kvikly i Sønderborg og var uddelervikar i Kirke Hørup. Han var ikke i tvivl om, det var den vej, han ville gå. Metha har været 10 år i Brugsen i Augustenborg, inden et uddelerjob trak parret til Øster Linnet. Da var pigerne Dorthé og Heidi kommet til.

“Jeg længtes så forføreligt tilbage,” fortæller Metha, der var stærkt medvirkende til, at parret vendte tilbage til grænseegnen som uddelerpar i Kollund – han med titlen og hun som ansat.

“Vi har arbejdet sammen i 40 år,” fortæller Orla og Metha Kulby, der ikke er blevet trætte af hinanden af den grund.

“Jeg kunne godt tænke mig, der var lidt mere kanter,” siger han eftertænksomt.

“Jeg har altid lukket af for den slags. Jeg ville ikke diskutere. Vi har det godt. Jeg siger altid, det ville være svært at finde én med de samme fejl,” siger Metha.

Hun elsker hunde og har haft fem af slagsen blandt

andet en grækerhund, som de skulle godkendes for at få. Nu har de krydsningen Marley, som de fik som 2-årig, fordi den ikke følte sig tilpas i sit tidligere hjem med travle mennesker. Marley er en selskabshund og er faldet godt til på Bellevue i Gråsten, hvor parret har boet de sidste 14 år.

“Det er hårdt at være i dagligvarebranchen i dag. Der er lange arbejdstider og voldsom konkurrence,” siger Orla Kulby, der er fra den tid, hvor man hentede sirup og spegesild i tønder i købmandskælderen.

Krolf

Metha går fortsat efter gode tilbud, for hun har lært at spare. Det giver også god motion mellem de forskellige forretninger. Orla er med i Ældre Sagens socialt humanitære arbejde og har stået for madlavning i form af Seniorgryden samt stavgang, søndagscafé med sang i Marina Fiskens og ikke mindst indendørs krolf.

Det har han opfundet med brug af de huller, der er i halgulet til net og mål i forvejen, så pensionisterne kan røre sig om vinteren. Det indbragte ham i 2016 Sønderborg Kommunes frivillighedspris.

Ud over at gå tur med hunden er guldbrudeparret meget optaget af børnebørnene. Den ældste datter, Dorthé, bor i Rinkenæs og har to piger, og Heidi i Asserballe har to drenge.

“Jeg kan bare ikke undvære mit yngste barnebarn. Har jeg ikke set ham i et par uger, kører jeg simpelthen til Asserballe,” fortæller Metha, der er inderligt glad for at have familien i nærheden.

“Vi er aktive i Æblefestivalen og går meget op i frivilligt arbejde. Det er svært at finde frivillige. Det kan man godt nogle gange undre sig over,” siger Orla, der har været med i syv bestyrelser, men nu har droslet ned til tre. ■

Hans Henrik Fischer

Heidi Waldemar Østergaard

Nicole Schünemann-Föh

- Erhvervsret
- Erstatningsret
- Testamenter
- Skilsmisseret
- Ejendomsoverdragelse
- Strafferetsager
- Bobehandling
- Retssagsbehandling

Fischer
ADVOKATFIRMA

Ringgade 3, 6300 Gråsten | Telefon 7463 0800 | www.fischer-advokatfirma.com

Boliger

ESTATE GRÅSTEN

VI KENDER VEJEN TIL EN GOD BOLIGHANDEL

Mange udenlandske kunder søger efter ejerbolig.

Ring og få en gratis salgsvurdering.

Estate Kjeld Faaborg ☎ 7465 0933

EJENDOMSMÆGLER & VALUAR MDE
Sundsø 19, Ulsnæscetret, 6300 Gråsten ✉ 6300@estate.dk www.estate.dk

LEJLIGHED UDLEJES

Centralt beliggende i Gråsten, 50 m², udlejes til rolig lejer. uden husdyr og børn.
Husleje 3.000 kr + forbrug.

**HENVENDELSE
TLF. 2045 0124**

Tak fordi du handler lokalt

GråstenAvis



Bov IF fejrer 50-års jubilæum med stor fest

Af Ditte Vennits Nielsen

Efter to svære år er der udsigt til fest og forløsning, når Bov IF markerer 50-års jubilæum lørdag 25. september.

Der er slidt mange gum-misko og fodboldstøvler op, siden idrætsforeningen blev stiftet den 20. september 1972.

Bov IF var en sam-menslutning af Kruså Boldklub, Fårhus Kruså Idrætsforening (FKI), hvor også Kollund hørte ind under, og Padborg Idrætsforening (PIF).

Drivkræfterne var tre mænd, nemlig Herbert Johansen, Padborg, Erik

Johannsen, Kruså og Kaj Teute, Fårhus.

Den nye idrætsforening fik navnet Bov IF, da Bov var det eneste sted, som ikke havde nogen form for idrætsforening.

Den nye bestyrelse besluttede, at spilledrag-terne skulle være rød/hvide for at markere det danske. Bov IF havde fra begyndelsen håndbold, fodbold og badminton på programmet.

Siden er der kommet mange flere idrætsgrene til.

Bov IF tæller i dag fodbold, gymnastik, svømning, badminton,

volleyball, håndbold, tennis, petanque, e-sport og løb & motion.

Desuden har der gennem årene været dans, bowling, atletik- og motion, jiu-jitsu, bordtennis, ridning og en cricketafdeling, men de er alle blevet nedlagt af forskellige årsager. ■

Ved Bov IF's 10-års jubilæum blev der udgivet et jubilæumshæfte.

Arkivfoto

Et tilbageblik

Bov IF kan holde 10 års jubilæum den 20. september 1982. Dette må være en god grund til at gå tilbage i tiden og se på, hvad der skete dengang. Hvorfor forsøgte man at sammenlægge de forskellige foreninger i Kommunen?



»Sammenlægningsudvalget«, der bestod af Kai Teute, Herbert Johannsen og Erik Johannsen.

Desuagtet fortsatte udvalget sit arbejde og afholdt flere møder. Den 26. juni 1972 blev der afholdt møde på Bov Kro for omkring 40 fremmødte deltagere. De fremlagte forslag, der omhandlede opbygningen af den nye stor-forening, blev gennemgået og vedtaget - og man enedes om at mødes igen den 6. juli 1972. Dette blev til et...

Bestyrelsen i jubilæumsåret

Bov IF's hovedafdeling består af Lars Kristensen, der er formand. Næstformand er Dorte Soll, mens Yvonne

Jespersen er kasserer. Suppleant er Frank Thietje.



Lars Kristensen



Dorte Soll



Yvonne Jespersen

Billetter

Der er rift om billetterne til jubilæumsfesten i Bov IF.

Foreløbig er der 250 tilmeldte. Ved jubilæumsfesten serveres der tapas.

Efter spisningen er der musik og dans med de forrygende "Banditter". ■

Dagens ret kl. 11.00-20.00		
ONSDAG	den 21.	Hamburgerryg med aspargessovs og salat
TORSdag	den 22.	Stegt paneret flæsk med persillesovs
FREDAG	den 23.	Forloren hare med Tyttebær og surt
LØRDAG	den 24.	Dansk bøv med rødbejer
SØNDAG	den 25.	Burger med pommes frites
MANDAG	den 26.	Medister med rødkål
TIRSDAG	den 27.	Schnitzel med grøn blanding

75,-

50,-

Burger, kyllingburger, flæsketegsburger

CIRCLE K Alt frisklavet til dig

DØGNÅBEN Industrivej 20 • 6330 PADBORG • 7467 1203

BYGGEMESTER Padborg

SALG AF

- Køkkener
- Vinduer
- Døre

Alt i Tømrerarbejde
Hovedentreprenør
Tilbygninger
Tagarbejde

Telefon: 74 67 14 93 • info@byggemester.dk
Industrivej 16, 6330 Padborg
Se mere på www.byggemester.dk

DÆK TIL ALLE BEHOV

KONTAKT DIN LOKALE DÆKSPECIALIST

PADBORG DÆKCENTER A/S

Dæk til alle behov
www.padborg-dækcenter.dk

Industrivej 14,
6330 Padborg
(+45) 3080 8086
pdc@pdc-as.dk

VINTERBONUS

spaar nu

1000,kr.*

HALLMANN

500,kr.*

fra et minimumskøb på 1.490 kr.

MeisterGlas®

MADE IN GERMANY

Aabenraa, Søndergade 6, ☎ 74 62 34 70

Sønderborg, Perlegade 63, ☎ 74 42 23 00

Padborg, Torvegade 4, ☎ 74 67 30 70

BOOK DIN GRATIS SYNTESTE ONLINE: optik-hallmann.com

Kampagnen gælder indtil 28.02.22. Rabatten på 500 kr. gælder ved køb af en læse-/afstandsbille eller en progressiv billet fra 1.490,-. Fra et minimumskøb på 3.990,- får du en rabat på 1000 kr. Kan ikke kombineres med andre tilbud/kuponer eller med pakke- eller komplettilbud. Kun en kupon pr. person og ordre muligt. Ingen kontantbetaling mulig. Alle priser i DKK. Optik Hallmann Vojens ApS Rådhuscentret 21 st.tv. 6500 Vojens

Taksigelser

Af hjertet tak
for deltagelse, blomster og hilsner ved
Merete Brodersens
begravelse
Også en stor tak til sygeplejersker i hjemmeplejen, Aabenraa Syd samt palliativ team fra Sønderborg Sygehus.
På familiens vegne
Holger

Hjertelig tak
for venlig deltagelse ved
Anne Marie Kjær Christensens
begravelse ved Holbøl Kirke
Tak for mange smukke blomster og krans.
Også en stor tak for besøg og kondolerende hilsner.
En særlig tak til
DGI Sønderjylland og HFIF for faner ved begravelsen
På familiens vegne
Kjeld

Begravelsesforretningen

KIRSTEN & REJNER

W

Danske Bedemænd

v/ Kirsten Pedersen Madsen

Valg af bedemand er et spørgsmål om tillid

Du kan ringe alle døgnet timer

tlf. 74 67 20 22

post@kirstenogrejner.dk

www.kirstenogrejner.dk

Skibbroen 28, 6200 Aabenraa

Frøslevvej 38, 6330 Padborg



Søndag den 25. september kl. 11.00
Høstgudstjeneste ved
Lars Meilandt Hansen



Søndag den 25. september
Ingen gudstjeneste



Søndag den 25. september kl. 11.00
ved Joan Arnbjarnardóttir

Dødsfald

Min kære mand, vores kære far,
svigerfar, bedstefar og oldefar
Ejnar Jepsen
er stille sovet ind, den 16. september 2022
På familiens vegne
Kirsten
Bisættelsen finder sted fra Bov Kirke
torsdag den 22. september kl. 12.30

Min elskede mand,
vor elskede far, svigerfar og morfar
Leif Andreassen
* 19. marts 1960
er pludseligt og uventet taget fra os
Padborg, den 13. september 2022
Dorte
Tina, Bjørn, Jeppe og Emil
Sandra og Jamie
Bisættelsen finder sted fredag den 23. september
kl. 12.30 fra Bov Kirke
Højtideligheden slutter ved kirken

Holger Hansen,
Kruså, er død, 83 år. ■

Ejnar Jepsen,
Kruså, er død, 80 år. ■

Leif Andreassen,
Padborg, er død, 62 år. ■

Valborg Marie Hansen,
Bov, er død, 92 år. ■

Min elskede mand og bedste ven,
vores kære far, svigerfar, morfar, farfar og bror
Holger Hansen
* 18. juli 1939
er stille sovet ind efter kort tids sygdom
Kruså, den 16. september 2022
Aase
Gitte og Brian, Bjarne og Dorte
Emma, Olivia og Viktor
Ellen
Bisættelsen finder sted lørdag den 24. september
kl. 10.00 fra Bov Kirke
I stedet for evt. blomster kan man betænke
Hjerteforeningen, reg. 4183 konto 10597080,
eller MobilePay 488860
mrk. Holger Hansen

Min elskede mand, far, bedstefar og oldefar
Ole Brandborg Nissen
* 7. april 1946
er uventet gået bort
Kruså, den 15. september 2022
På familiens vegne
Taiken, Michael, Mathias og Laura
Oldebørn
Bisættelsen finder sted i Bov Kirke
onsdag den 21. september kl. 10.00

Tak fordi du handler lokalt

BovAvis

Bov-Padborg Begravelsesforretning

– en del af Rabøl Jørgensens Begravelsesforretninger

• Erfaren hjælp til det praktiske

• Respektfuld hjælp til det svære

• Økonomisk vejledning

• Gratis juridisk rådgivning (advokat)

Gunnar Petersen

Rie Rabøl Jørgensen

Martin Good

Tlf.: 74 67 35 15 – Døgnvagt

www.rabol-jorgensen.dk · mail: post@rabol-jorgensen.dk

BovAvis

redaktion@bovavis.dk

OPLAG: 13.430

LEVERING: FK Distribution

TRYK: OTM Avistryk A/S

Følg os på Facebook

Varnæs

Følsted

Bovrup

Vester Sottrup

Ragebøl

Dybbøl

Broager

Egersund

Gråsten

Kværs

Kliplev

Bjermdrup

Fårhus

Frøslev

Bov

Padborg

Kruså

Kollund

Rinkenæs

Holbøl

Avisen er i din postkasse onsdag/torsdag

Kontor: Nygade 8 · 6300 Gråsten | Åbningstider: Tirsdag kl. 10-12, onsdag kl. 13-15, torsdag kl. 13-15 eller efter aftale

Ansvarshavende redaktør

Gunnar Hattesen

Telefon 21 16 06 83

gh@bovavis.dk

Lokalredaktør

Ditte Vennits Nielsen

Telefon 25 98 91 80

dvn@bovavis.dk

Mediechef

Ingrid Johannsen

Telefon 21 19 02 80

isj@bovavis.dk

Grafisk tilrettelæggelse

Hans-Ole Nielsen

Telefon 36 95 99 36

bovavis@graphos.dk

Grafisk tilrettelæggelse

Marta Serrano Sánchez

bovavis@graphos.dk

Udebliver ugeavisen efter torsdag kl. 21:00. Kontakt da FK Distribution på www.fk.dk/reklamation, eller send en mail til kvalitetvest@fk.dk, ellers ring til FK Distribution på tlf.: 7010 4000 mandag til torsdag fra kl. 8:30-16:00 og fredag 8:30-14:30.

Historiske anekdoter fra Bov IF

Af Ditte Vennits Nielsen

Når snakken går om de første 50 år i Bov IF, melder mange muntre anekdoter sig.

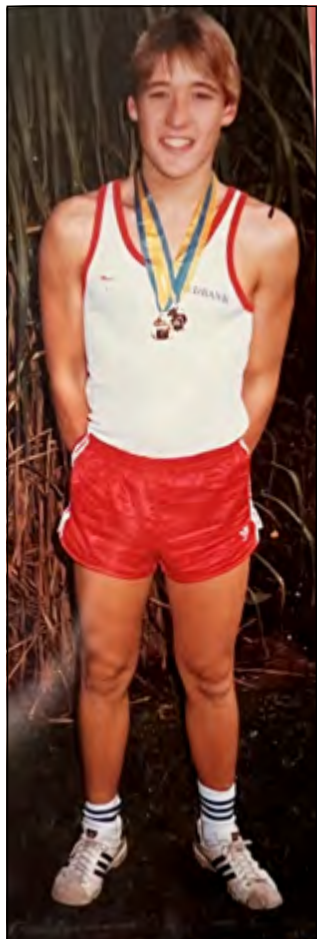
Torben Nielsen kan huske, da Grænehallerne blev bygget.

“Når børnene kom fra Fårhus, Padborg og Bov tog træneren bussen de første to gange og hjalp børnene med at stige ind og ud. Herefter kunne de klare sig selv, og kom gladeligt med bussen hver gang.

I dag kan ingen komme til træning, fordi curling-forældrene ikke har tid til at køre deres børn op til Grænehallerne”, mener Torben Nielsen, som har været med idrætsforeningen i en menneskealder.

Crossløb

Ved landsmesterskaberne i crossløb på Sjælland råbte speakeren i mikrofonen: “Så ser vi den første løber komme ud af skoven, og det er Peter Jørgensen fra Frederiksberg – (tavshed



Tom Johansen vandt sølv i 100 m løb i Esbjerg uden at forældrene så det

i mikrofonen) – øhhh nej, det er Brian Schmidtke fra (pause mens speakeren kiggede forgæves i sine papirer) fra Bov IF”. Bov IF var nemlig så ny, at ingen kendte den, og ingen kendte på det tidspunkt



Brian Schmidtke.

Nye trøjer

Første gang ynglingeholdets håndboldpiger (U 18) spillede landsmesterskaber, stillede de op i de nye flotte rød/hvide Bov IF spilledragter. Holdet tabte deres to første kampe. Da den tredje kamp skulle spilles, iførte spillerne sig deres gamle blå trøjer fra PIF, fordi de plejede at vinde. Træneren, Herbert Johansen, fik dem inden kampen til at skifte igen og den vandt de.

I bussen

På den første tur, som det nye hold under Bov IF håndbold skulle på, satte de gamle FKI'ere sig i den ene side af bussen, mens dem fra PIF satte sig i den anden side.

Muren

Tom Johansen fra Bov IF Atletik var stolt over at have vundet sølv i 100 m løb på Esbjerg Stadion. Forældrene nåede ikke derop i tide, men han kom dem glad i møde og for-

talte om sølvmedaljen. Da han blev spurgt, hvordan 200 m løbet var gået, svarede han: “Jo, der ramte jeg muren”, hvorefter moderen “Bibbe” spurgte: “Slog du dig?”

Første gang fodboldholdene skulle mødes for at træne, spurgte spillerne fra Kollund “Hvor skal vi så spille?”

Efter en koncert i Grænehal 3, hvor Kandis

Julian Therkelsen er den eneste skoleelev, som har stået på podiet i Græneløbets historie.

optrådte, blev der serveret mad. Den smagte så godt at forsangeren Johnny Hansen gerne ville have en portion mere. Det måtte han gerne få, men så skulle han skrive en autograf på 6 trøjer. Trøjerne blev doneret til seks udviklingshæmmede børn, som jubede.

Til tops

Det er kun sket én gang, at en lokal skoleelev har stået på podiet til Græneløbet. Det skete, da Julian Therkelsen i 2005, mens han gik i 9. klasse på Kruså Skole, løb sig til en flot 3. plads på 5,4 km ruten.

Årgang 1978-80 drenge håndbold deltog i 1992 ved danmarksmesterskaberne i København, hvor de opnåede en flot sølvmedalje. ■

Møde med regionsformand

Venstres næstformand, regionsformand, Stephanie Lose, gæstede lørdag byråds- og regionrådsmedlem Jens Wistoft i Kiskelund.

Over for 35 interesserede mennesker nævnte hun, at statsminister Mette Frederiksen har fået et ordentligt knæk på troværdigheden i mink-sagen.

Aabenraa-kredsens nye folketingskandidat, Jacob Chr. Nielsen, viste sin nye hjemmeside frem og fortalte om sine mærkesager. ■



Regionsformand Stephanie Lose (V) fortalte om den aktuelle politiske situation ved et møde på Mulsmark ved Kiskelund.

BOV IF Fodbold søger



HJÆLPE-TRÆNER

til vores hold U9 Piger

De træner onsdag kl. 16:30-17:30 i Grænehallerne i Kruså

Har du lyst og mod på at blive en del af trænerteamet, så kontakt :

træner Birgitte Post på mobil 27 51 82 10

eller Karsten Jakobsen fra bestyrelsen på mobil 27 53 76 27 / kajak@vw-kolding.dk





Tillykke med jubilæet



Uwe's Haveservice
Anlægsgartner

Vandværksvej 6, Holbøl, Kruså
Telefon 7460 8186 eller 2429 0631
uweasmussen@bbsyd.dk · www.uwes-have.dk

TILLYKKE MED JUBILÆET

Fritids- og aktivitetscentret

Grænse
hallerne

- plads til alle!

Harkærvej 13 - 6340 Kruså
Telefon 74 67 14 14
E-mail kontor@gransehallerne.dk



Tillykke med jubilæet

Arla Foods Kruså
Aabenraavej 2A, 6340 Kruså, Danmark



Tillykke med
jubilæet

BJARKE JESSEN
Tværgade 5 B, Padborg

Onlinebooking
SMS på 2095 5787



**TILLYKKE
MED
JUBILÆET**

Sisseck boligudstyr ApS

Nørregade 37-39 • 6330 Padborg
Tlf. 74 67 19 54 • www.garant.nu

Garant
HELT PERSONLIGT

Gardiner Tæpper Trægulve Fliser



Begravelsesforretningen
KIRSTEN & REJNER

v/ Kirsten Pedersen Madsen



Tillykke med jubilæet

Skibbroen 28, 6200 Aabenraa
Frøslevvej 38, 6330 Padborg



Tillykke med
jubilæet

Nybolig
Padborg

Torvegade 1, 6330 Padborg

Nybolig
sammen med Nybolig

Tillykke med Bov IF 50 års jubilæum



Got you covered

Sækko Presenning ApS · Hermesvej 4, 6330 Padborg · Tlf.: 73 45 26 00

Kruså
Rengøringsservice

Tillykke med jubilæet

krusaaren
Ren effektivitet

Søglint 28
6340 Kruså

Tlf.: 74 67 11 10
www.krusaaren.dk

Åbningstider
Man-torsdag: 8 – 16
Fredag: 8 – 14

Tillykke med jubilæet



Chr. Johannsen
entreprenør

Kometvej 26B • 6230 Rødekro • Tlf. 74 67 24 62

Tillykke med jubilæet



Rudebeck a's

Tlf. 74 67 04 56 info@rudebeck-byg.dk

VOGNMAND
KENN PAULSEN
VESTERGADE 6, FRØSLEV

TILLYKKE MED JUBILÆET

TLF.: 21263160

HALLMANN

Padborg
Torvegade 4
☎ 7467 3070

Aabenraa
Søndergade 6
☎ 7462 3470

Sønderborg
Perlegade 63
☎ 7442 2300

Tillykke med jubilæet

www.optik-hallmann.com

TILLYKKE MED JUBILÆET



ADVOKATFIRMAET BIRGIT THOMSEN

Hærvejen 9, Bov · 6330 Padborg · Telefon 74 67 26 40
Fax 74 67 13 55 · www.bt-advokat.dk · padborg@bt-advokat.dk

Tillykke med jubilæet



CS Auto ApS | Bovvej 27A | 6330 Padborg
Tlf. 74 67 30 38 | E-mail: cs@cs-autotransport.dk

Tillykke med jubilæet

Bentes Shop

Torvegade 9-11, 6330 Padborg · tlf. 5352 1858



*TILLYKKE
MED
JUBILÆET*



Bov Cykle Club
www.bovcc.dk



Padborg

SALG AF
▪ Køkkener
▪ Vinduer
▪ Døre

Tillykke med jubilæet

Telefon: 74 67 14 93 · info@byggemester.dk
Industrivej 16, 6330 Padborg
Se mere på www.byggemester.dk

JUBILÆUM

1972-2022

50 ÅR

GrænseCup er et flagskib

Af Ditte Vennits Nielsen



Bov IFs håndbold drenge fik medaljer ved dette års GrænseCup. Privatfoto

delsen af Grænsehallerne. Siden hen holdt både fodbold- og badminton- og bordtennisafdelingerne Grænsecups.

I dag er der kun Grænse-cup i håndbold. Det er skrumpet ind og strækker sig kun over en enkelt weekend ■

Bov IF Håndbold afviklede i 1973 den første Grænsecup, som oprindeligt hed Internationalt Ungdomsstævne.

Stævnet forløb over en weekend fra tidlig lørdag morgen til sen søndag aften. Der blev afviklet 72 kampe med deltagelse af

44 hold fra Tyskland og Danmark.

Igennem årene blev stævnet omdøbt til GrænseCup, som tiltrak masser af håndboldspillere, der samtidigt kunne tage en tur over grænsen for at handle. Stævnet blev udvidet til to weekender, og deltagerantallet steg

markant i takt med udvi-

matas
TILLYKKE MED JUBILÆET

Matas Padborg • Torvegade 7, Padborg • tlf. 74 67 47 80

Formænd gennem 50 år

Bov IF har haft 10 formænd siden 1972.

- Jens Olesen 1972-1976
- Jørn Levisen 1976-1979
- Hans Jørgen Nissen 1979-1984
- Leo Balle 1984-1988
- Niels Therkelsen 1988-2001
- Carsten V. Nielsen 2001-2006
- Folke Kryger 2006-2017
- Betina Jessen 2017-2020
- Finn Sørensen 2020-2022
- Lars Kristensen 2022-



Tillykke med jubilæet

ITD | BRANCHEORGANISATION
FOR DEN DANSKE VEJGODSTRANSPORT
Lyren 1 | DK-6330 Padborg | T: 7467 1233 | itd.dk

Klippestuen

Tillykke med jubilæet

v/ Pernille S. Schultz
Ryttergabsvej 34, 6330 Padborg
tlf. 7467 4914



Tillykke med jubilæet

Vi har åbent alle dage

TILLYKKE MED JUBILÆET



Spølbækvej 4-6 | 6330 Padborg | Tlf. 7467 2790
www.harm-mammen.dk | post@harm-mammen.dk

Tillykke med jubilæet

La Perla

Flensborgvej 24B, 6340, Kruså
74 67 40 55 • www.laperlapizza.dk

TILLYKKE MED JUBILÆET



www.padborg-dækcenter.dk

Padborg Dækcenter A/S (+45) 3080 8086
Industrivej 14 • 6330 Padborg pdc@pdc-as.dk

KJ/AUTO PARTS

Tillykke med jubilæet

Industrivej 1, 6330 Padborg • Tlf. 73 70 25 75 • kjautoparts@kj-autoparts.dk

Åbningstider Mandag til torsdag 8-16.30 • Fredag 8-15.30 • Lørdag 9-12



TILLYKKE MED JUBILÆET

Sønderborgvej 2 • 6340 Kruså



Norman Rudbeck

TILLYKKE MED JUBILÆET

NORMAN RUDBECK

Alt i servicesalg • Tlf. 40 82 49 39 • www.krusaa-el.dk



Tillykke med jubilæet

Guldsmed
Rie Meyer
Torvegade 28, 6330 Padborg
Tlf. 51 94 00 82 • www.riemeyer.dk



Tillykke med jubilæet

Sydbank

Møllegade 3, DK-6330 Padborg, Tlf. 74 37 60 90

Tillykke med jubilæet



TILLYKKE MED JUBILÆET

NY FORM

SPORT- OG FRITIDSTØJ TIL HELE FAMILIEN

ÅBENT mandag-fredag 10-18 • lørdag-søndag 10-19
LEGELAND åbent hver dag 10-17

Flensborgvej 22 • 6340 Kruså

Tillykke med jubilæet



Molevej 2, Kollund · 6340 Kruså · Tlf. 74 67 86 54

Elis' hvidevarer

ved Norman Rudbeck



Tillykke med jubilæet

Handel i dag giver service i morgen

Alt i servicesalg

REVISIONSCENTRET

Tillykke med jubilæet

Møllegade 2B, st.
6330 Padborg
Tlf. 74 67 15 15
padborg@revisor.dk

Holbøl Landbohjem

TILLYKKE MED JUBILÆET

Daabeck's frilandsgartneri
friske varer hver dag



Tillykke med jubilæet

Evija og Iver Daabeck · Fennvej 2, Bovrup · 6200 Aabenraa
Mobil 23 26 21 84
daabeck@mail.dk · daabeck-frilandsgartneri.dk

TILLYKKE MED JUBILÆET



Jensen

URE - GULD - SØLV

Landsdækkende bytteservice

Torvegade 23 - Padborg · Tlf. 74 67 32 74

Malermester Momme

TILLYKKE MED JUBILÆET



Tillykke med jubilæet



-vi sprøjter på alt...!

Tlf.: 20 41 04 66

janpeter@lakoglir.dk

Grønskevadrillen



Folkedansere og Spillemand

Tillykke med jubilæet

www.graensekvadrillen.dk



Tillykke med jubilæet

Flensborgvej 4 · 6340 Kruså Tlf. 40 95 18 33
www.krusaa-auto-service.dk

Løgeeksamineret

Fodplejer

BOV FODPLEJE

Tillykke med jubilæet

Carina Matthiesen
Ellundvej 62, Padborg

tlf. 20 41 54 19
www.bovfodpleje.dk

TILLYKKE MED JUBILÆET



KRONE FLEET Danmark A/S · Kilen 5, 6330 Padborg



Tillykke med jubilæet

DANSK TRANSPORT KOMPAGNI A/S
Hermesvej 18 · DK-6330 Padborg
Tlf. +45 74 67 08 00 · www.dtk.dk · info@dtk.dk

Tillykke med jubilæet



Torvegade 16 · 6330 Padborg · Tlf. 7467 3333

Tillykke med jubilæet



www.nielsensbageri.dk

Padborg | Bovvej 9 | DK-6330 Padborg | Tlf: +45 74673334

Pilgrimsvandring på Hærvejen



Af Marie Louise Rosendal

Bov Sogns Menighedsråd havde forleden inviteret til pilgrimsvandring for første gang efter coronaen.

Det blev lykkeligvis noget af et tilløbsstykke.

Pilgrimsvandringen på Hærvejen blev et tilløbsstykke.

Sognepræst Marna L B Egholm og naturvejleder Arne Bond-Andersen ledede vandringen, som 70 personer og to hunde deltog i.

Præsten havde inviteret de børn, der går til konfir-mationsforberedelse med, og for de øvrige deltagere var det en fornøjelse at have alle de store, søde børn med.

Undervejs lærte del-tagerne Den Hellige Birgitta af Sveriges gamle

bøn. Der blev fortalt om Nordens apostel, Ansgar, der kom vandrende her i år 826 og deltagerne sang Grundtvigs “Den signede dag”, et ikke helt tilfældigt valg.

Det manede til eftertan-ke, og der blev da heller ikke sagt mange ord de næste par kilometer.

I Bommerlund Plantage fik deltagerne beretningen om de store stuedrifter fra Viborg til Husum og om Bommerlund Kro. ■

Gymnastikinstruktør er gået bort



Anne Marie Christensen glædede sig over, at børne-børnene også var glade for gymnastik.

Arkivfoto

ning. Sideløbende tog hun idrætsuddannelsen på Haderslev Seminarium.

I 1964 blev Anne Marie og Kjeld gift og flyttede til Hønsnap og overtog hans fædrene gård, mens hen-des svigerforældre overtog gården lige overfor.

Anne Marie fik arbejde på Holbøl Skole som idrætslærer. Igennem 15 år var hun lærer på landsbyens skole, en-gagerede sig i Holbøl

Forening og sad i mange bestyrelser og ledte flere gymnastikhold. Hun kom med i Sønderjyds-k Idrætsforening og specielt i Aabenraa Hovedkreds, hvor hun i mange år var de unge instruktørers forbillede. Hun var med i processen, da man i 1992 dannede DGI Sønderjylland og sad som næstformand i en årrække.

Hun var i mange år med i gymnastikudvalget på landsplan i det nuværende DGI og en masse men-nesker i hele Danmark lærte på den måde hende at kende som et engageret, nytænkende og inspire-rende menneske, der al-drig gik af vejen for at yde en stor arbejdsindsats.

Hun deltog igennem hele livet i DGI’s landsstævner og var i sommer til lands-

stævne i Svendborg, hvor både en datter og børne-børn deltog i opvisningen.

Datteren Chalotte og hendes mand, Christian Duus, overtog for nogle år siden slægtsgården, mens Anne Marie og Kjeld flyttede over på den anden side.

Sammenhold

Anne Marie Christensen stod i en årrække for stolegymnastik i Grænse-hallerne. Vigtigheden af at bevæge sig hele livet og være en del af et fælles-skab, var en mission for hende og hun fik gennem årene mange seniorer igang med at være aktive og hjalp dem til et bedre og sundere liv.

Anne Marie efterlader sin mand, Kjeld, to døtre, Anne Karen i Heidelberg og Charlotte i Hønsnap og seks børnebørn. ■

Af Gunnar Hattesen

Gymnastikinstruktør og æresmedlem i DGI Sønderjylland, Anne Marie Christensen, er stille sovet ind i hjemmet i Hønsnap efter kort tids sygdom, 80 år.

Hun var en af landets bedste gymnastikinstruktører og var gymnastpige fra barnsben af.

Anne Marie stammede fra Ringe på Fyn. Begge forældre var ivrige gym-naster. Derfor var det naturligt, at hun kom på

højskole, hvor gymna-stikken fyldte meget. Her mødte hun sin kommende mand, Kjeld.

Som 18-årig blev hun lærer for et pigegymna-stikhold på Skamlingban-kens Efterskole, hvor hun også underviste i kjolesy-

335 til Grænseløbet

Af Ditte Vennits Nielsen

Det 36. Grænseløb samlede 335 løbere, som fordelte sig på to ruter på henholdsvis 5,15 km og 11,4 km.

På den lange rute kom to lokale piger på podiet. Det var Anne Mette Grevsen

Thomsen, som vandt i ti-den 49,35. Nummer 3 blev Lene Falk i tiden 55,38. ■

Ulla Jepsen har løbet samtlige 36 Grænseløb. Her ses hun bagved sin nevø.



Der var færre løbere med, fordi vejruddigten lovede regn. Trods 423 tilmeldte mødte kun 335 løbere op.

Foto Ditte Vennits Nielsen

Din daglige samarbejdspartner
i erhvervs- og privatspørgsmål

ADVOKATFIRMAET BIRGIT THOMSEN **BT**

Hærvejen 9, Bov · 6330 Padborg · Telefon 74 67 26 40
Fax 74 67 13 55 · www.bt-advokat.dk · padborg@bt-advokat.dk

Hørt ved Lyren

Padborg Shopping er i venteposition omkring julebelysning, der normalt præger Torvecentret. Omfanget bliver der først taget stilling til senere.

Nielsens Bageri har taget endnu et skridt til at stoppe madspild. Bageriet sælger dag-gammelt rugbrød til lavere priser, hvis der er nogen tilbage.

AktivSpot i Kollund har fået ny belægning, som består af en gum-mimåtte, hvorpå der er lagt muld og sået græs. Området er afspærret, indtil det nye græs har fået fat.

Nedrivningstilladelsen er kommet i hus, så det meget forfaldne hus på hjørnet af Klosterkløften og Slipskoven i Kruså er ved at blive revet ned.

Bentes pølser i Sønderhav fejrede 1 års fødselsdag med levende musik.

Erik Elmholt vandt konkurrence om tre politikopper. Han inviterede sine gode naboer på kaffe. Der blev taget billede af gæsterne, som blev sendt til politiet som tak. Bov IF's 1. hold i fodbold vandt 7-0 mod Sønderborg, og er røget lidt op på rangstien.

SFO'en på Lyreskovskolen lavede en dag med wellness med eleverne fra 2.-4. skoletrin.

Pensionistforeningen ved Grænsen måtte aflyse udflugt til Rømo på grund af for få tilmeldinger. ■



thomsens|auto

Kom, se og prøv din nye bil



Altid over 300 pæne biler på lager til netto-priser



Se vores website



Bilvurdering
Køb / salg
Finansiering
Leasing
Forsikring
Køreklar

Hovednummer: 70 60 20 33

www.thomsens-auto.dk

**KRUSÅ HUSMODERFORENING**

85 års JUBILÆUM

Lørdag den 15. oktober
fra kl. 12.00 til 16.00

inviteres medlemmer med ledsager på
Bov Kro,
hvor vi fejrer foreningens **85 års jubilæum.**
Guitar-Finn klarer den musikalske underholdning.
Der serveres en lækker frokostbuffet, samt kaffe og kage.
Øvrige drikkevarer er for egen regning.
Pris: kr. 200,- pr. deltager.
Bindende tilmelding til Rita på SMS /tlf. 29 44 49 16
fra den 26. til 30. september.
Deltagerbetaling overføres til konto 8065-1057665
eller MobilePay 23 67 70 31 ved tilmelding.



MUSEUM
OLDEMORSTOFT

Kom til Æbledag

Søndag den 25. september 2022 kl. 10 - 15

Du kan opleve flg.:

Mostning - medbring gerne selv æbler
Æblelotteri
Historisk info om frugt
Biavl med smagsprøver
Sortsbestemmelse ved pomolog
Meinolf Hammerschmidt
Salg af æbleringridere og æblepunch
Rundvisning i frugthaven

**GRATIS ADGANG - OGSÅ TIL MUSEETS
UDSTILLINGER. TILMELDING IKKE NØDVENDIG**

Se mere på www.oldemorstoft.dk

MUSEUM OLDEMORSTOFT
Bovvej 2, 6330 Padborg · Telefon 73 76 64 36



Stort tillykke
til vores mor og far
der skal vies i Bov kirke
lørdag den 24. september 2022.
Tak for jer
Knus Emil og Victor

VACCINATIONS DAG

Influenza, Covid 19 (Pfizer/Comirnaty),
Pneumokok (lungebetændelse)

uden tidsbestilling
Mandag den 3. oktober 2022 kl. 9.00-16.00
GRATIS (for målgrupper)

Såfremt man er forhindret den 3. oktober kan
vaccination også tilbydes uden tidsbestilling fra den
4. oktober til 14. oktober mellem kl. 9.00-15.30

Se sst.dk eller kontakt din læge hvis du
er i tvivl om du er målgruppen.

Med venlig hilsen
LÆGEHUSET I PADBORG
Trækobbel 6

Ældre Sagen
Bov

Søndagsspisning

Søndag den 9. oktober kl. 12:00 til 14:30
Grænehallerne
Harkærvej 13, 6340 Kruså

Menu: Kong Fiddes Livret
(excl. drikkevarer) & kaffe med kage.
Pris: 125,- kr for medlemmer
150,- kr for ikke- medlemmer.

Underholdning ved Helene Andersen:
Positivt og muntert foredrag om en livsfase, der er
kommet på mode: ÆLDRE ER DET NYE SORT.

Musik med Cosmus og Thomas Dohn

Tilmelding og betaling på vores hjemmeside:
Ældresagen.dk/bov fra 26. september - 2. oktober.

Hvis selvbetjening på nettet ikke er muligt, kan du i samme
tidsrum ringe til Benta Tønder på tlf. 2546 1838.

Det er bedre at more sig ude end at mure sig inde

møblér med Hebru

Sundsnes 4, 6300 Gråsten Norgesvej 24, 6100 Haderslev Telefon 7460 8351 Mail mobler@hebru.dk

Nye låger
- monteret på 1 dag

Forny dit køkken ved at udskifte til
DANSK-producerede låger, skuffer,
bordplader med videre...
Alt efter mål - passer til **ALLE** køkkener!



Ring og bestil tid til et **gratis** hjemmebesøg!

**OK KØKKEN-
RENOVERING**

HEINRICH
T: 2941 1470

MØRTEN
T: 2683 6790

KØKKEN · BAD · GARDEROBE

Se hvor vi udstiller på facebook
eller på www.okkr.dk

Danmarks eneste landsdækkende kæde - din garanti for trykthed og kvalitet

Skatkort på bordet

Padborg Skatklub har holdt klubaften på Valdemarshus med 21 skatspillere.

1. runde	
Nr. 1. Åge Juhl	1.271 point
Nr. 2. Hans Bonde	1.120 point
Nr. 3. Kurt Nielsen	1.115 point
Nr. 4. Robert Everhan	1.060 point
Nr. 5. Jan Petersen	981 point
Nr. 6. Gynther Bonnichsen	948 point
2. runde	
Nr. 1. Kurt Nielsen	1.447 point
Nr. 2. Torben Ries	1.206 point
Nr. 3. A.C. Petersen	1.052 point
Nr. 4. Åge Juhl	949 point
Nr. 5. Svend Åge Jessen	941 point
Nr. 6. Dieter Klein	936 point

Tag på
udflugt med
Gråsten Rejser



Gråsten Rejser

15 æresmedlemmer i Bov IF

Igennem de seneste 50 år er der blevet udnævnt 15 æresmedlemmer i Bov IF. Det er idrætsforeningens største hædersbevisning.

Æresmedlemmer er Hans Jørgen Nissen, Christian Eskildsen, Henry Ebbesen, Anders Fogh, Herbert Johansen, Willi Andresen, Finn Kristensen, Niels

Therkelsen, Folke Kryger, Henrik Schroll, Ingeborg Kristensen, Yvonne Jespersen og Birgitte Liljegen.

Desuden er to afdøde medlemmer blevet

æresmedlemmer. Det er Harald Christensen og Knud W. Nissen ■



Herbert Johansen er stadig aktiv i Bov IF. Han var med til at stifte idrætsforeningen i 1972. Foto Ditte Vennits Nielsen

Reisebüro Vanselow

Personlig service
– Vi matcher altid priser fra nettet
Gina og Uwe taler dansk

HUSK! Hvad du finder på nettet, får du også ved os!

Dansk service med tyske priser

Dit uafhængige rejsebureau

Reisebüro Vanselow

Langberger Weg 4, 24941 Flensburg
Tlf. 0049 461 5003694 • mail: uwe@rbv-fl.de • www.rbv-fl.de

Reisebüro im Citti Park

ÅBNINGSTIDER Mandag-Lørdag kl. 9-20

RESTAURANT OLYMPIA

GRÆSKE SPECIALITETER
Også mad ud af huset

ÅBNINGSTIDER:
Tirs- søndagKl. 17.00 - 23.00
Søn- & helligdage også.....kl. 12.30 - 14.30
Mandag:Lukket

Alter Kupfermühlenweg 31, 24939 Flensburg **+49 461 43197**

Restaurant Cevapcici

Kroatisk restaurant med speciale i balkan- og middelhavsretter samt pasta- vegetar- og årstidsbestemte retter

DEN MUNTRE BOSNIER
Rumpsteak-schnitzel fyldt med skinke og ost, dertil pommes frites og djuvec ris
18 €

HVER ONSDAG SPARERIBS
Spis alt du kan
Bestil gerne i forvejen

Åbent: Tirs- Søndag kl.17.00 - 23.00
& Søndage kl.12.00 - 14.30 **Vi taler dansk**

Travestr. 2 • 24943 Flensburg • Tlf. +49 461 315 4141
www.restaurant-cevapcici.de

DIN LOKALE HÅNDVÆRKER

BovAvis

Bred VVS ApS CVR 34 22 35 72

Nørrevej 45c • Kollund • 6340 Kruså
Tlf. 74 67 15 12 • vvs@bred.dk

LT NATUR & EJENDOMSSERVICE APS

Vi er specialister i haver:

- Nyanlæg og design
- Vedligeholdelse
- Beskæring
- Hækklipping
- Træfældning
- Stubbe fræsning
- Topkapning
- Algerens og imprægnering

Murer- samt tømrerafdeling: kontakt os for mere info

LT Natur & Ejendomsservice ApS
Bakkegårdsvej 39
6340 Kruså
www.ltnatur.dk

Kontakt os på:
Dennis Lorenzen
27 58 87 50 • Dennis@ltnatur.dk
Klaus Trantum
20 47 52 90 • Klaus@ltnatur.dk

HH Jensen
Aut. El-installatør
v/ John Jensen

Salg & service af hårde hvidevarer

Rolighedsvej 2 B, Fårhus
6330 Padborg
Tlf. 74 67 33 22

EL SALG

...Lys over by og land
det klarer fru Jensens mand!

Vognmandsfirmaet Kenneth Jacobsen

Kørsel med kran og grab
Containerkørsel
Entrepenørkørsel
Kørsel m. tipsættervogn
Lev. af sand - sten - grus
Skærver • Pyntesten
Egen grusgrav

Selv-afhenter-plads
Skovglimt 1, 6340 Kruså

Mobil +45 20 22 90 40
Tlf. +45 73 67 10 42
Fax. +45 74 67 08 40

kj@kenneth-jacobsen.dk
www.kenneth-jacobsen.dk

Elis' hvidevarer
ved Norman Rudbeck

Alt indenfor hårde hvidevarer
Salg-Service-Reparationer
Telefon 7467 8799
Mobil 4082 4939
Mail: info@elis.dk

Handel i dag giver service i morgen

Se elis.dk for aktuelle tilbud
Alt i servicesalg

**too old.
too classic.
too good
to be true.**

louis poulsen

Tak fordi du handler lokalt

BovAvis

Aut. el-installatør Peter Bindzus A/S
Fjordvejen 12, Kollund, 6340 Kruså
Telefon 74678067
info@bindzus-el.dk • www.bindzus-el.dk

Estate Kjeld Faaborg · 74650933

Vi ved hvad der gør din bolig til noget særligt...

ADSBØL BØGEVEJ 5



NYHED

Gennemført / totalrenoveret villa i Adsbøl
Er du på jagt efter en totalrenoveret perle, hvor du blot kan nøjes med et dekorere og møblere? Så har vi den helt rigtige ejendom til dig! Placeringen er yderst børnevenlig uden gennemkørende trafik, og ligger i fuldkommen ugeneret omgivelser. Fra ejendommen er der kort afstand til byens børnehave og friskole. Ligeledes er der kort afstand til Gråsten hvor der er gode indkøbsmuligheder, sports foreninger, samt uddannelses institutioner. Adsbøl er beliggende tæt på naturskønne omgivelser med vand og dejlige skovområder indenfor kort afstand.



Kontant	1.695.000
Ejerudgift pr. md.	1.689
Udbetaling	85.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	9.776/7.711
Sagsnr. 2782	
Bolig m ²	132
Stue/vær	1/3
Grund m ²	950
Opført	1982

GRÅSTEN NALMADEBRO 28



NYHED

Indflytningsklar villa med top beliggenhed
Attraktivt beliggende i Gråsten på Nalmadebro finder I denne fine ejendom. Med kort afstand til indkøb og byens øvrige bekvemmeligheder er placeringen her helt i top. Ejendommen er forsynet med CO2 venlig fjernvarme, der bl.a. sammen med hulrumisolering og 350mm isolering på hanebåndsloft i 2021 gav et årligt varmemeforbrug på blot 13.077,43 kr. I får her en skøn murermestervilla med i alt 133 boligkvadratmter + 69 kvadratmeter kælder. Ejendommen er løbende vedligeholdt, og fremstår derfor både pænt og indbydende.



Kontant	1.495.000
Ejerudgift pr. md.	1.801
Udbetaling	75.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	8.577/6.765
Sagsnr. 2739	
Bolig/kld. m ²	133/69
Stue/vær	3/3
Grund m ²	1.003
Opført	1952

GRÅSTEN HERLES 7



NYHED

Autentisk istandsat med respekt for huset
Huset er løbende vedligeholdt med respekt for den oprindelige stil, og indeholder mange skønne detaljer såsom: Stråtag fra 2020, flotte plankegulve, og en indbydende teglstens belagt gårdhave. Hele huset fremstår yderst gennemført, lyst og hjertevarmt. Til huset hører: Hyggelig lukket gårdhave der er belagt med teglsten. Overdækket indgangsparti hvor I kan tage fodtøj af og på, eller bare nyde morgenkaffen i fred og ro. Stor carport der har indbygget opbevaringsplads. Forhave er hovedsageligt udlagt i græs. Flisebelagt gangsti op til huset.



Kontant	1.595.000
Ejerudgift pr. md.	2.175
Udbetaling	80.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	8.662/6.960
Sagsnr. 2772	
Bolig m ²	154
Stue/vær	2/3
Grund m ²	440
Opført	1736

GRÅSTEN DYRKOBEL 37



NYHED

Etplansvilla beliggende i rolige omgivelser
Ejendommen er beliggende for enden af villavej og har et samlet boligareal på 122 kvadratmeter. Boligen er bygget i 1978 i gule sten, og med betontag samt undertag af samme årgang. Ejendommen opvarmes med CO2-venlig fjernvarme fra Sønderborg Varmeforsyning, og kloakken er separeret i to. Her er altså ingen kedelige udgifter til den næste ejer ift. tilslutning af nyt varmeanlæg eller ny kloak. Her er desuden isoleret med 200 mm på loftet samt hulmursisoleret ved opførelsen. Herfra er der kort afstand til både børnehave, skole, natur og indkøb.



Kontant	1.395.000
Ejerudgift pr. md.	1.936
Udbetaling	70.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	8.038/6.340
Sagsnr. 2774	
Bolig m ²	122
Stue/vær	1/3
Grund m ²	1.056
Opført	1978

VESTER SOTTRUP GL. LANDEVEJ 2



NYHED

Stort hus beliggende centralt i Vester Sottrup
Ønsker du et stort hus i 3 plan, og med plads til det meste? Så er denne fine rødstensvilla en værdig kandidat i bolig jagten! Her er tale om en klassisk flot murermestervilla med flot sadeltag og kvist. Mod syd er sågar en fin balkon fra det ene værelse. Derudover er ejendommen godt og centralt beliggende i Vester Sottrup med mange fornødenheder indenfor behørig afstand. Samlet set får I her 190 boligkvadratmeter + 108 kvadratmeter kælder. Altså hele 298 etagekvadratmeter! Herfra er der kort afstand til både børnehave, skole og indkøb.



Kontant	1.795.000
Ejerudgift pr. md.	2.013
Udbetaling	90.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	9.740/7.827
Sagsnr. 2682	
Bolig/kld. m ²	190/108
Stue/vær	2/4
Grund m ²	743
Opført	1948

FELSTED ØSTERGADE 11



NYHED

Charmerende villa i Felsted
Godt beliggende i Felsted finder i denne charmerende villa med nysisatte træ/alu vinduer fra 2021. Ejendommens 135 boligkvadratmeter fremstår yderst indbydende med højt til loftet, og et generelt godt lysindfald i hele ejendommen. Stor stue med plads til både spisebord, samt sofa arrangement. Der kan forholdsvis nemt etableres et ekstra værelse i stuen. I stuen står pillebrændeovn fra 2012, som skaber en hyggelig ramme og varme til de mildere vintermåneder. Herudover flot køkken i lyse nuancer, 2 rummelige værelser, badeværelse, disponibelt rum, og flot entre samt hall. Mindre have med hyggeligt miljø.



Kontant	795.000
Ejerudgift pr. md.	1.283
Udbetaling	40.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	4.335/3.485
Sagsnr. 2776	
Bolig m ²	135
Stue/vær	1/2
Grund m ²	370
Opført	1892

ULLERUP ROSENVEJ 13



NYHED

Renoveret etplansvilla i Ullerup
Renoveret 70'er villa med eternittag, som er beliggende på blind vej i et villakvarter i en landsby med aktivt samfund, hvor der er masser af aktiviteter på byens tidligere skole. Få kilometer herfra er der friskole i Blans med børneunivers. Alternativt er der skolebus til folkeskole med overbygning i Vester Sottrup. Huset fremstår renoveret med ny varmekilde fra 2018, nyt Vordingborgkøkken fra 2018, nye vinduer og døre i mærket Rationel årgang 2020. Badeværelset er også renoveret i 2018. Desuden 35 m2 bred carport med stort redskabsrum og en lukket have med drivhus, frugttræer og prydbuske.



Kontant	995.000
Ejerudgift pr. md.	1.657
Udbetaling	50.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	5.410/4.346
Sagsnr. 2767	
Bolig m ²	122
Stue/vær	1/3
Grund m ²	906
Opført	1977

VEMMINGBUND EGEVEJ 2



Beliggende få hundrede meter fra vandet
Med en attraktiv beliggenhed i Vemmingbund finder i dette hyggelige sommerhus med alt det nødvendige. Herfra er der gå afstand til en af områdets bedste badestrande, samt kort afstand til Broager, med indkøb af daglig- og detailvarer, skole og daginstitutioner, og meget mere. Ligeledes ligger Sønderborg kun 10 minutter fra sommerhuset. Sommerhuset har i 2020 fået en pæn tilbygning med fine parketgulve, store vinduer og luft til luft varmepumpe. Generelt står sommerhuset i fin vedligeholdt stand.



Kontant	1.295.000
Ejerudgift pr. md.	1.546
Udbetaling	65.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	7.426/5.856
Sagsnr. 2719	
Bolig m ²	89
Stue/vær	1/2
Grund m ²	485
Opført	1962

Estate Kjeld Faaborg

EJENDOMSMÆGLER & VALUAR MDE

Sundsnæs 19, 6300 Gråsten
Telefon 7465 0933
E-mail 6300@estate.dk

facebook.com/estate6300

